

محمد مظلوم



مقدمة في شعر النجفي

شاعر الغربة الْكُبُرِيِّ والمصور الْهَائِلُ للحياة

نقد أدبي



مقدمة في شعر النجفي

المؤلف: محمد مظلوم
الكتاب: مقدمة في شعر النجفي (نقد)
صدرت النسخة الرقمية: كانون الأول/ ديسمبر 2025

- الناشر: «ألف ياء AlfYaa»
- الموقع الإلكتروني: www.alfyaa.net
- جميع حقوق توزيع النسخة الرقمية بكل التنسيقات (PDF، ePub و/أو Mobi و/أو أي تنسيق رقمي آخر)
- محفوظة لـ«ألف ياء AlfYaa»
- جميع الحقوق الفكرية محفوظة للمؤلف
- يعبر محتوى الكتاب عن آراء مؤلفه.
- «ألف ياء AlfYaa» ناشرة للكتاب فقط وهي غير مسؤولة عن محتوى الكتاب



-
- تصميم الغلاف والإخراج: طالب الداود

محمد مظلوم

مقدمة في لشعر النجفي

شاعر الغربة الكُبرى والمصور الهائل للحياة

نقد

«AlYaa» منتشرات «الفباء»

المحتويات

1- البحث عن الغربة الكُبرى بين العراق والشام ^٠	7
2- سيرة الصافي بقلمه	19
3- الاغتراب في مكان آخر	29
4- تمُرُد حتى المشيب: العزلة والانشقاق والمنفي المرگ	47
5- الخروج من المفهوم الرومانسي للوطن	57
6- قصيدة المدينة، وشاعرها المسافر	67
7- الفوتوغرافي البدوي، والشعر والحياة عاريان	79
8- المختلف في عصر مؤتلف	97

«AlYaa» منتشرات «الفباء»

-1-

البحث عن الغربة الكبرى بين العراق والشام^(١)

^(١) (الغربة الكبرى) دراسة نشرت في (مجلة الكوفة العدد 7 عام 2014م كما نشرت في تقديم مختارات من أشعاره (الغربة الكبرى لمسافر بلا جهة - منشورات الجمل 2015) وقد أجريت عليه بضد التعديلات لتكون مدخلاً لقراءة ديوانه.

لم تحظِ تجربة الشاعر العراقي أحمد الصافي النجفي 1896 م - 1977 م بدراسة نقدية رصينة تتناسب مع أهمية إنجازه الشعري، ودوره في مسار تطور القصيدة العربية وانتقالها من مرحلة التقليد إلى حقبة التجديد، ومن إرث القديم إلى أفق الحداثة، حيث يمكننا القول باطمئنان، بأنَّ الصافي النجفي ينتمي إلى صميم الحداثة الشعرية اللازمنية، وتتفق قصائده بثقة عبر العصور بينما تتحنى أمام دولاب الزمن تجاربُ أخرى عديدة سابقة عليه ومعاصرة له ولاحقة من بعده.

فأغلبُ الكتب المتوفرة في المكتبة العربية، والتي تدور حول تجربته وشعره، هي من نوع الشهادات الشخصية، عن سيرة الشاعر، ومحاولة إضاءة جوانب إنسانية ونفسية من حياته، كما أنَّ قسماً كبيراً من تلك المؤلفات يعتمدُ بشكل أساسي على استذكارات شخصية ولقاءات مع الشاعر يستعيدها عدُّ من مريديه وقرائه وأصدقائه، حيث تُدوَّن تلك المجالس المشتركة بنكهة صحفية، وهي تدرج في سياق «أدب الأ Kami» أي تلك الكتب التي تُملأ على الآخرين فيجري تدوينها، بوصفها مرويَّات عن لسان كاتبها.

وإذاء ندرة الكتب النقدية التي تقارب تجربة الصافي النجفي الشعرية مقاربة فنية ثقافية شاملة، وتحاول الإلخاطة بعوالمها المركبة، والكشف عن بناتها المضمرة، بقيَّ هذا الشاعر النادر في عزلة من نوع آخر، وكما حرص هو

دائماً على هجران الناس، وإنكار الفقد وهجومهم، ها هم يقتضون منه بشكل آخر معاكس، أو لعلهم لا يجرؤون على المغامرة لتفحص أرثه رغم رحيله، ربما فرقاً من ذلك العالم صعب المراس والقياد الذي تعيش فيه قصائده، العالم الذي يبدو عصياً وغريباً رغم بساطته، فهو شاعر يخوض في موضوعاتٍ غير مألوفة ومعانٍ غير مطروقة في تراث الشعر العربي مما يشكل اختباراً نقدياً صعباً للأدوات النقدية التقليدية ومناهجها التلية في مقاربة الشعر المختلف والمغایر.

فلا إبراهيم السامرائي في «لغة الشعر بين جيلين» ولا يوسف عز الدين في «الشعر العراقي الحديث وأثر التيارات الاجتماعية والسياسية فيه» استطاعاً أدراك أهمية تجربة الصافي النجفي، وتفرده، ودوره في تحديد القصيدة العربية، فأخذ الأول عليه اقتراب مفرداته من الحياة اليومية، حتى غدت نوعاً من الكلام السائر! وإهمال الجزلة في اللغة! بينما رأى الثاني خطيئة الصافي في «خروجه عن المدرسة النجفية في الشعر!»

لكن ما بال نقاد الحادثة الباحثين عن الاختلاف، وقد «افرنقعوا» مُعرضين عن نموذج مؤسس ومتقدّم، وانفضوا بعيداً «يتكلّأون» لا على الجنون، الذي تتكلّم شياطينه بالهندية، بل حول فصاحة متاحة، معتكفين على اجترار تجارب راسخة ومتكتّفة لإعادة صياغة مقولات فولكلورية عنها. ولماذا لم يتصدّ شاعر حادثيٌّ من الجيل اللاحق لصاحب «التيار» إلى إعادة اكتشاف ما جرفه تياره في طريقه من عواهن الاستعارات المتكلّفة وزوائد العبارات وكليشيهات البلاغة البراقة في الشعر العربي، ولماذا ظلت تلك الإنجازات النوعية ضائعة أو مضاعة في ضجيج اللغة؟

شيء لافت آخر: إننا لم نقرأ، حتى الآن كتاباً نقدياً لناقد عراقي «حدائي» عن النجفي، يعيد فيه اكتشاف أحد أبرز شعراء العراق في القرن العشرين، بينما جاءت أكثر الدراسات جدية واقتراباً من حرارة تجربته ولو عتها، وباطن عزله من شعراء ونقاد عرب لا عراقيين⁽¹⁾ وهذا مما يعده منقبةً للشاعر ومثابةً على النقد العراقي، وعلى شعرائه كذلك، بلا أدنى ريب.

ومن المؤسف حقاً أنَّ هذه القامة المديدة لتلك النخلة التي نبتت على الجانب الشرقي من نهر الفرات، ثم سقطت في الجانب الغربي منه، لا تبدو مرئيةً من الضفة الأخرى بوضوح تام يليق بها بين حشد من الأعشاب والأشجار في الغابة، مع أنَّ تلك النخلة، كانت نتاج لفاح النخيل بالأرزر فهو من سلالة تمتد بين غابتين، ونسبة السلالات:

يوجَّدُ سوريَّةً بالعراق ويجمُّعُ لِبَنَانَ فِي بَأْلِ

لقد وقف النجفي وحيداً بين جيلين، وبينهما جرت محاصرته، فما بين الذهنيات التقليدية في مقاربة القصيدة العربية القديمة التي أعلن قطعيته معها مبكراً، وبين ظهور

⁽¹⁾ من تلك المقارب: الصفحات الخمس في كتاب الدكتور سلمى الخضراء الجيوسي «الاتجاهات والحركات في الشعر العربي الحديث» ترجمة الدكتور عبد الواحد لؤلؤة، مركز دراسات الوحدة العربية بيروت الطبعة الثانية 2007م، الصفحات من 258 – 263. والكتاب في الأصل كتب باللغة الانكليزية ونشر في جزأين عام 1977م، وصدرت الطبعة الأولى من ترجمته عام 2001م.

قصيدة التفعيلة في الشعر العربي، وما صاحب انطلاقتها حن حفلات تبشير مضاعف حظيت به، بعد انطلاقها، وسرديّات متولية من السجال والمعارك حولها، كان النجفي في صراع دائم مع الحقبتين معاً، فبقي حليف عزلة أخرى وهو ملك العزلات المتوج بشّئ نعوتها وسيميائتها.

وتحاول هذه الدراسة، لفت الانتباه إلى أهمية اختراق تلك العزلة الأصعب والأكبر: عزلة الشاعر بعد موته، بعد عزلته الكبّرى في حياته. كما تحاول الإضاءة على المناطق الأشدّ عتمةً في تجربته في التمرّد والاغتراب والانشقاق والعصيان ورفض التقليدات الأبوية في الثقافة والوعي والحياة بشكل عام، وتقسي فرادته في ذلك، وهي فرادة صادرة عن وعي أخلاقي وإحساس عالي ونادر بالحرية الإنسانية.

ويبدو أن هذا الوعي المنشق والمختلف، كان أهمّ الأسباب المضمرة الموجبة لهذا التجاهل الذي يحاكي التجهيل، والخطيئة بحقّ الشاعر لا بحقّ الشاعر وحده.

لقد كان الشاعر حسن الظنّ في المستقبل الذي يعرف أنه لن يكون موجوداً فيه جسدياً، على أمل حضوره الإبداعي فيه، وهو الذي كان الأكثر خيبة من حاضره و الماضي، وظلّ يردد في أشعاره مراهنته على الآتي لكي ينصفه، وبيقينية لا يساورها الشكّ، لكنَّ ذلك لا يبدو متحققاً حتى الآن، إذ لا تزال نزعة الإنكار للحقيقي والنبييل، وغياب الإنصاف، والتقييمات الخاضعة لمأرب واعتبارات خارج الشعر، إن لم نقل خارج الأخلاق بشكل عام، تتحكّم في إعادة تقييم خريطة الشعر العربي، بل غدت أكثر تعقيداً من ذلك العصر

الذي أعلن فيه الشاعر خيبيته التي لا رجعة عنها.

كان ديوان «الشلال» وهو آخر ديوان أصدره في حياته، أول ديوان أقرأه من دواوين أحمد الصافي النجفي الشعرية، كان ذلك قبل أكثر من ثلاثين عاماً، متزامناً مع رحيله بعد عودته لبغداد من بيروت مصاباً برصاص الحرب الأهلية اللبنانية. ويسبق قليلاً صدور أعماله غير المنشورة التي طبعت بعد رحيله بقليل، ثم قرأت له في أوقات مختلفة لاحقة عدداً من كتبه الأخرى: «الأغوار» فـ«هواجس» و«أشعة ملوّنة».

ورغم أنني لم أكن قد تعرّفت بعد وقتها على خريطة الشعر العربي الشاسعة وتضاريسها جيداً، إلا أنّ ما لفتنني إليه في تلك الفترة من شعره، ذلك المناخ المختلف، والأداء التعبيري المغایر، لـما عهده من شعر وقدّاك، فقد كنت أقرأ النجفي في وقتٍ كنت فيه مهتماً، حــ الشغف، بتجربة «جماعة أبوابو المصرية» وخاصة روافدها الأساسية: إبراهيم ناجي وعلى محمود طه ومحمود حسن إسماعيل، وعلى خلاف ما وجدته في تجارب هؤلاء، وهم من مجايليه ومعاصريه، لم أعهد لدى النجفي أية مسحة رومانسية أو غنائية مخــفة، كما لم أصادف بــة استعراضية، ولا زركشة معجمية، ولا تطويلاً في قصائده. بالمجمل شــات أشعاره صدمةً نوعية لذوقي وفهمي الشعري آنذاك. وأنا في سنّ مبكرة، ابن الرابعة عشرة الباحث عن غزليات وجداــية، بل أــني صدمت، من هذا الجانب بالذات، منذ أول صــفة من «الشلال» حيث اعتاد الصافي النجفي أن يصدر ديوانه بــتين أو ثلاثة على الأكثر، يلــصق فيها روحــه الشعرية، ورؤــته الفنية العامة في الــيــوان:

شُعراً عصري ما لَهُمْ
 إلا التَّغْزُلُ مَنْ أَرَبَ
 لَعْبُ الطَّفُولَةِ شِعْرُهُمْ
 وَهُمْ كَشِعْرِهِمْ لَعْبٌ

وفي متن *الديوان* لمست لديه شحنة مكثفة من العنفوان الشخصي، مفصحة عن هذه الروح المتعالية، والنبرة المندمرة التي تقارب النزعة العدائية تجاه محيطه الثقافي والاجتماعي، وملامح بقدر واضح لنزعة «سايکوباتية» أو ما يمكن أن يسمى «الجنون الأخلاقي» و«التحلل المتفوق» لكنني لم أكن وقتها في وارد أن أفسِر ذلك النزوع.

كما فاجأني أن يكتب قصيدة عن «*كعب اللعب*» وهو كعب من عظام رجل الشاة، وجده في «أكلة مقادم» شامية، فيحيله إلى «مرأة» بعيدة تعرض له الذكريات وتأخذه نحو أجواء الطفولة، حيث كانت «*لعبة الچعاب*» اللعبة الفولكلورية المفضلة للأطفال في القرى ومدن والضواحي والعشوائيات في العراق منذ أوقات بعيدة، وسبب المفاجأة، أنه موضوع لا يخطر على بال الشعراة الشباب، فكيف بشاعر كان قد شارف على السبعين يوم كتب قصيده تلك، وفي سياق قوانين شعر لا تكاد تتسع أو تستجيب لهكذا موضوعات يومية صغيرة.

عادت حكاية شاعر «*الشلال*» مرّة أخرى إلى اهتمامي، في فصل جديد منها، بعد أن أقمت في سوريا، وسكنت بحي «القimerية» في دمشق القديمة بداية التسعينيات من القرن

الماضي، فبينما كنت جالساً في بعض الأحيان، في غروب دمشقي، في مقهى «النورة» القريبة من سكني آنذاك، قبل أن تصبح واجهة سياحية كما هو حالها الآن، أقرأ كتاباً أو أدوين ما يخطر لي من عبارات شعرية، انتبهت لرجل سني يبدو أنه كان يتفرّس في، فبادر إلى سؤالي، وقد شجّعه انتباхи له، عن بلدي لأنني لست سورياً كم بدوت له، فأجبته: أنا من العراق، وأسكن في حارة مجاورة، فسألني عن أوضاع البلاد، وعن عملي واهتمامي، ولما عرف أنني اهتم بالأدب، وأن الكتاب الذي معه هو ديوانُ شعر، سألني باهتمام: هل تعرف أحمد الصافي النجفي؟ فأجبته: نعم فهو هو شاعر مهمٌ من شعراء العراق، وقيل أن أسترسلي، علّقَ باسماً كمن يقول إنه يقصد شيئاً آخر تماماً: لقد كان «المسكين» يسكن هنا، في الحي المجاور، وحيداً بلا أهل ولا أصدقاء وكان شريداً وشارداً باستمرار. لم تكن تلك الحوارية الوجيبة والعابرة مع ذلك الرجل الدمشقي السنّي، مع منفي مثلي في يفاعة منفاه، إلا حيرة أخرى في رأسي فأوصاف «المسكين» و«الوحيد» و«الشريدي» و«الشارد» لا تتناسب، كما كنت أرى، مع صورة تلك الروح المتعالية التي رسمها الشاعر لذاته، وظلت تتدفق في ذاكرتي مع عنوان «الشلال» بكتيراء لا يضاهي، حوارية سنجد أنّها نوع من الصورة النمطية المتشكّلة عن هذا الشاعر في وعي كثريين من عروه في دمشق، ممّن التقى بهم من أدباء سوريا الروّاد، ومعاصريه وأصدقاءه، كالشاعر شوفي بغدادي والراحلين شكيب الجابري وعبد السلام العجيلي وبديع حقي.

أذن فقد كانت صورته في دمشق، صورة «الشريدي»

صورة الشاعر العراقي الذي لا أهل له أو وطن، نزيل الفنادق والمقاهي والغرف القديمة الباردة، ومع هذا كله لم تنجح صورة الشاعر في حياته في تنميّط صورته في قصيّته، وبقيت عصيّة على الاندراج في كل إطار صيغ لتجريمها وضبطها. لقد ظلّ شارداً من كلّ النبورة، متمرّداً ومنشقاً ومتعرّباً في خيار وجودي وكيناني قلّ أن نجد نظيره في الشعر العربي في القرن العشرين.

ولعلّ الصورة الأقدم المرسومة لها هذا الطير «السابح في التراب» هي تلك التي حاول أمين الريhani تلخيصها في عبارات نثرية بلغة في كتابه «قلب العراق» حيث يقول عنه: «ومن قفص النجف فرّ طير آخر هارباً، فرّ يطلب قسمته من الإرث السماوي. هو طير ولا كالأطياف، له منقار البومة وصدر الورقاء وجانح الهدّه وذنب الطاووس. هو طير غريب فريد، يدعى بين الناس بأحمد الصافي النجفي ويعرف بالشاعر المجدّد والشاعر البائس. فقد ولد في النجف الأشرف، يوم كان الحُسنُ الْخُلُقُ والصَّحَّةُ وَالنَّعْمَةُ تتنزّهُ كُلُّها في الكون الأعلى، فما رمّقته بنظرةٍ ساعةً الولادة ولا دنت بعد ذلك من ملعبه، أو من رجله أو من كوخه. إنه لطير عجيبٌ غريبٌ، يحسن الطيران والغناء، ولا يحسن سواهما».

شيء آخر مثير للأسى في تجربة هذا الشاعر وصورته النمطية المغلوطة المتشكّلة لدى القراء وحتى لدى عدد من المهتمّين بالأدب في العقود الأخيرة، وهي أن صيته ذاع مع ترجمته لرباعيات عمر الخيام الشاعر النيسابوري الفرق، حتى بدا للكثيرين وكأنه مُترجمٌ نموذجيًّا لتلك الرباعيات ليس أكثر، فراحـت أنوار المشعـعـات الخـمـرـيـة لـلـرـبـاعـيـات

المترجمة ببراعة عالية تطغى على الظلام الداخلي العميق للصافي وهو يترجمه هذه المرأة من قلق دواخله، ومن لغة الباطن، أفكاراً ومشاعر وصوراً وأحيلة مشعة، إلى شعر له بصمته وملامحه وعبر عنـه في أكثر من نصف قرن من التجربة المتفردة في الحياة والكتابة، في خمسة عشر ديواناً شعرياً.

كثيرة هي المحاولات إذن لإدراج شاعر «الأغوار» في صورة تقريرية تمثله، لكنه بقي وسط زحمة تلك المحاولات التنبيطية حراً عصياً على الامتثال والطاعة والخضوع لأية سلطة، فحرrietـه في الواقع كانت قد نشأت من غرابته واغترابه المركيـنـينـ.

واليوم بعد ثلاثين عاماً، من بداية تلك الحكاية، أجذني أتعقب الكتب المفقودة للصافي النجفي بين «دمشق» و«بغداد» وحروبـها الأهلـية، لإعادة العثور على ذاته الضائعة، أو المضيـعـةـ، في سلسلـةـ عمـيـاءـ من التنبـيطـاتـ والمقولـاتـ والافتراضـاتـ الظـاهـرـيةـ لـشـخـصـيـتهـ،ـ والمـؤـلـفاتـ المـشـغـلـةـ بـالـجـانـبـ الشـخـصـيـ وـالـاجـتمـاعـيـ،ـ عنـ تقـصـيـ قـلـقـ الذـاتـ لـديـهـ،ـ وـالـاهـتمـامـ بـحـصـيـلـةـ تـقـرـرـهـ الـكـهـنـوـتـيـ لـمـشـرـوـعـهـ الشـعـريـ،ـ بـأـصـالـةـ وـإـخـلـاصـ قـلـ نـظـيرـهـماـ بـيـنـ شـعـراءـ الـعـرـبـيـةـ،ـ بـيـدـ أـنـ الـبـحـثـ عنـ كـتـبـهـ المـفـقـودـةـ تـقـرـيـباـ منـ سـوقـ الـكـتـابـ حـالـيـاـ،ـ يـنـطـوـيـ عـلـىـ مـفـاـصـلـ أـخـرـىـ فـيـ الـحـكاـيـةـ،ـ وـالـغـرـيـبـ أـنـ سـوقـ الـمـكـتـبـاتـ فـيـ النـجـفـ نـفـسـهـاـ،ـ لـاـ تـكـفـيـ بـعـدـ اـحـتوـانـهـاـ عـلـىـ دـوـاـوـينـ اـبـنـ الـبـلـدـ الـذـيـ حـمـلـ اـسـمـهـاـ،ـ وـلـعـلـهـ الـوـحـيدـ بـيـنـ شـعـراءـ الـعـرـاقـ الـقـرـنـ الـعـشـرـينـ مـنـ حـمـلـ اـسـمـ الـمـدـيـنـةـ كـنـيـتـهـ،ـ بـلـ إـنـ أـصـحـابـ تـلـكـ الـمـكـتـبـاتـ يـعـرـفـونـ شـاعـراـ أـخـرـ

يحمل نصف الكنية: الصافي، وهو كاتب مراثي حسينية، فيسارعون إلى إبراز أعماله الشعرية الكاملة المطبوعة بكتب أنيقة، حالما يسمعون اسم «الصافي» ظناً منهم أنه الشاعر المقصود، لكنه يبقى ضائعاً ومجهولاً لديهم، حالما تصحّح لهم الاسم كاملاً.

أما مكان قبره في مسقط رأسه النجف فهذا بحث مضمّنٍ آخر سيحتاج لمتشقّةٍ أكبر، إذا لا أحد يعرفه اليوم، وضاعت أثراً بين قائل إنه من بين تلك القبور التي تهدمت خلال انفلاطه عام 1991، ومن قائل أنه ضاع قبل ذلك التاريخ، ولا يزال الطريق إليه مجهولاً حتى الآن.

-2-

سيرة الصافي بقلمه

«AlYaa» نشرات «الطباطبائي»

«AlYaa» منتشرات «الفباء»

بؤرخ الصافي النجفي لظروف نشأته وسيرته في النجف
و سنوات هجرته إلى إيران ومن ثم عودته الخائبة إلى البلاد
في صفحات دوّنها بنفسه فهو يقول: في صفحات تحت
عنوان «تاريخ حياتي⁽¹⁾»

«كانت ولادتي سنة 1896م/1314هـ في مدينة النجف
من أب ينتمي إلى قبيلة آل أبي شوكة الفاطنة في
«عربستان» التابعة اليوم لحكومة إيران وعدد أفراد القبيلة
المذكورة يربو على عشرة آلاف نسمة ويتصل نسبها
الصريح بالنبي العربي العظيم محمد «ص».

ترك جدي السابع السيد عبد العزيز وطنه الأول منذ
ثلاثمائة سنة تقريباً واستوطن النجف طلباً للعلم حتى أصبح
من كبار علماء عصره، وبقيت عائلته تتوارث الاشتغال
بتلك العلوم القديمة خلفاً عن سلفه.

(1) وثيقة نشرها الباحث جليل العطية في مجلة «الفيصل» العدد المزدوج 1 و 2 من المجلد الثامن للعام 1432/1433هـ بعنوان «أحمد الصافي النجفي حياته بقلمه» استناداً إلى وثيقة بخط يد الصافي النجفي بحوزة «مير بصري» وكان الصافي كتبها بيده منذ أكثر من سبعين عاماً لتنشر في «دليل العراق الرسمي» الذي صدر سنة 1936م لكن الدليل لم ينشر ترجمة الصافي كاملة بل اكتفى بتخريصها ببعض التعليقات والإيضاحات كما يشير العطية. وكان «مير بصري» نفسه قد نشر أجزاء منها في الجزء الأول من «أعلام الأدب العراقي الحديث» الصادر عن دار الحكمة - لندن-1994. ويبعد أنها نسخة مماثلة لتلك التي عثر عليها الباحث عيسى فتوح بين أوراق فؤاد الشايب بعد رحيله ونشر أجزاء منها في مجلة العرفان العددان: 9-10 تشرين الثاني - نوفمبر 1982.

أما أمي فهي كريمة المرحوم الشيخ محمد حسين الكاظمي المجتهد المشهور، وجدي لأمي من أهالي جبل عامل.

ابتدأت بتنقيف نفسي في سن الخامسة من عمري إذ أدخلتني والدتي في مكتب «الشيخة» فتعلمت قراءة القرآن عندها، وفي سن الثامنة من عمري دخلت في «كتاب» الشيخ محمود فتعلمت الخط هناك و كنت متقدقاً على رفافي في الخط حتى أني كنت أنوب عن الشيخ في إعطاء أمثلة الخط للتلاميذ برغم صغر سني، وتعلمت مع الخط قليلاً من الحساب.

وما كدت أتجاوز العقد الأول من عمري حتى نكبت بفقد والدي بمرض الوباء الذي اجتاح العراق آنذاك وترك في كل دار مناحة، لاسيما في بلدة النجف، وقد كانت الصدمة شديدة على نفسي ومازالت حتى اليوم أتمثل ذكرها الفظيعة وحوادثها المؤلمة ولا أنساً حتى اليوم أشعر بهولها، فكفاني أخي الأكبر وكان بالرغم من عطفه عليّ قاسياً في معاملتي ضاغطاً على حرتي مقيداً لي تقيداً يكاد يكون استعباداً أو استعماراً.

وعند بلوغي سنَّ الثالثة عشرة من عمري تركت الشيخ وأخذت أدرس الصرف والنحو والمنطق وعلم الكلام وعلم المعاني والبيان وعلم أصول الفقه و شيئاً قليلاً من علم الفقه على عدد من الأساتذة ذكر منهم: الشيخ محمد حسن المظفر والسيد حسين الحممجي والسيد علي اليزدي.

ثم حضرت بعض الدروس على المجتهد السيد أبو الحسن الأصفهاني والمجتهد الشيخ مهدي الخالصي.

وكلت منذ الطفولة ضعيف البنية ميالاً إلى الكسل والتأمل وكانت دراستي تزيد في أمراضي العصبية التي ورثتها عن أبي وأمي وكان إرثي منها أكثر نصيباً من إرث أخوتي.

وبالرغم من حالي العصبية فقد صرفت في درس تلك العلوم اثنتي عشرة سنة تقريباً وما أن حلت سنة 1912م/1330هـ إلا ونکبت بوفاة والدتي، فزادت أمراضي العصبية على أثر تلك المصيبة وما حلت مجزرة القرن العشرين الميلادي إلا وکنت في منتهى درجة الضعف حتى أصبحت لا أستطيع السير فمعنى الأطباء من مواصلة الدرس ومع ذلك فلم أنقطع بكلّي عن المطالعة فقد استبدلت مطالعة العلوم القديمة بمطالعة الشعر والأدب وتصفح بعض الكتب العصرية والمجلات الشهرية كدائرة المعارف الإسلامية والمقطف والهلال.

وكان أقرب كتاب في الأدب إلى نفسي وأحبه إلى لزوميات الفيلسوف العربي أبي العلاء المعربي.

وكان من الذين أثروا علىي بأفكارهم وآرائهم صديقي وأستاذي القديم معالي وزير معارف العراق الحالي الشيخ محمد رضا الشبيبي ويأتي بعده الأستاذ الشيخ علي الشرقي رئيس مجلس التمييز الشرعي الجعفري الحالي في العراق.

و قبل انتهاء الحرب العالمية بسنة واحدة رغبت عن لباس المشيخة وبالتالي عن البقاء في مدينة النجف فهربت مع رفيقي السيد محمد علي كمال الدين قاصدين البصرة للاشتغال فيها وقد اخترنا في طريقنا خطوط الحرب بين الأتراك والإنكليز من جهة وકدنا نمسك بيد الأتراك بتهمة التجسس.

وبعد أن حلّنا البصرة لم نجد المجال مساعداً للاشتغال فيها فذهب رفيقي إلى «المحمرة» قاصداً أباه أما أنا فقد ذهبت بعده إلى «المحمرة» ودخلت بستاننا خارجها وأبدلت لباس المشيخة بلباس العمال الذي كنت أحضرته من البصرة ثم إني سافرت بعد ذلك إلى «عبدان» لأشتغل عاملاً فيها فلم أوفق فتوجهت إلى «الكويت» في سفينة شراعية ورمي الاشتغال فيها بأحد المخازن فلم يقلّوني ما اضطربني أن أكون بناءً طوال يوم كامل وقعت في انتهاءه معيناً من شدة التعب فذهبت قبل أن استلم الأجرة ولما رأيت عدم استعدادي لهذه المهنة الشاقة سافرت إلى «بوشهر» المرفأ الفارسي وكانت رحى الحرب إذ ذاك دائرة بين القبائل الفارسية والإنكليز بتحريض القائد الألماني «وسموس» الذي كان قبل الحرب قنصلاً للحكومة الألمانية في «شيراز» فلم أتمكن من الوصول إلى قرب «بوشهر» إلا بمشقة تعرضت أثناءها إلى الغرق في الخليج الفارسي لولا صندوق شاي كان معنا في الزورق فطفنا على سطح الماء وتعلقت به فكان سبب إنقاذي ومن هناك سافرت مشياً على الإقدام مع قافلة تجارية قاصداً «شيراز» فوصلت بعد اثنى عشر يوماً قطعناها في الجبال والطرق الوعرة إلى بلدة «فiroz آباد» موطن الفيروز آبادي المشهور صاحب المعجم العربي المعروف بـ«القاموس المحيط» وهناك أصبت بالتنفؤيد فانفردت عن القافلة وقد تعرّفت على المجتهد المرحوم الإمام السيد عبد الحسين الاري الذي كان تلميذاً لجدي المرحوم الشيخ محمد حسين الكاظمي ولو لا عنایته بي لقضى على التيفؤيد.

وبعد إبلالي من المرض سافرت إلى «بندر عباس»

ومنها قلت راجعاً إلى النجف الأشرف بعد مفارقتها تسعه أشهر كانت خلالها قد انقطعت أخباري عن Ahli وقبل وصولي إلى النجف بشهرين كانت بغداد قد سقطت بيد الجيش الانكليزي.

وكان الثورة العربية آنئذ قد اندلع لسانها فرغبت في الذهاب إلى الحجاز وعملت قصيدين احبي في أحدهما المغفور له صاحب الجلالة الملك حسين وفي آخرهما احبي الأمة العربية الكريمة الثائرة وعندما اطلع أخوائي على القصيدين جاءاني بالقرآن الشريف وأخذنا على عهداً بالرغم والإجبار أن لا انشر هاتين القصيدين خوفاً من شق عصا المسلمين من جهة ومن أن يطلبني الملك حسين إلى الحجاز من جهة أخرى.

وعند انتهاء الثورة العراقية تركت النجف خوفاً من إلقاء القبض على وذهبت فاراً معي ثلاثة رفاق لي وأعني بهم: نائب كربلاء والديوانية السابق الأستاذ السيد سعد صالح المحامي.

والأستاذ السيد محمد علي كمال الدين.
والشيخ علي الدشتستاني.

وعند وصولنا حدود العمارة انفصل عنا الأستاذ السيد سعد صالح والسيد محمد علي كمال الدين وذهبا إلى العمارة.
أما أنا والشيخ علي الدشتستاني فقد ذهبنا إلى «الكوت» بعد أن غيرنا زينا قاصدين بلاد إيران عن طريق جبال حلوان، وصلت عاصمة إيران وكانت لا افقه الفارسية إلا كلمات معدودة وبعد سنة مررت على الممت خلالها بالفارسية

الماماً كافياً فعينت مدرساً للأدب العربي في مدارس طهران الثانوية و كنت اشتغل بالتدريس في ثلاثة مدارس وهي:

1-العلمية

2-الكمالية

3-السلطانية

بيد أن هذه المهنة أعادت إلى أمراضي العصبية بعد اشتغالى سنتين بها فتركتها غير آسف وصرت اشتغل بالترجمة والتحرير في أمهات صحف إيران:

1-جريدة شفق سرخ

2-جريدة ستاره إيران

3-جريدة كوشش

4-مجلة أرمغان-لسان حال النادي الأدبي الفارسي في طهران-الذي انتخبت بعد ذلك عضواً فيه.

وقد شغفت بالأدب الفارسي وانكبت على مطالعته وكان أشد الكتب تأثيراً في نفسي «رباعيات الخيام» و«المثنوي» ديوان جلال الدين الرومي الشاعر الصوفي الشهير.

ومنها ديوان «المنوجهي» وديوان «حافظ» وديوان «سعدي» الشاعرين الإيرانيين الشيرازيين.

هذا فضلاً عن الشعر العصري الذي كنت أقرأه غالباً في مجلات إيران وصحفها، فضلاً عن احتلاطي بأدبائهم وشعرائهم الكبار أمثال: ملك الشعراء «بهار» و«حیدر علي كمالی» والمرحوم «جلال الممالک» و«عارف القزوینی» و«عشقي» الذي ذهب ضحية قصيدة حمل بها على جلالة

البهلوi ملک ایران^(۱).

ثم انتخبت عضواً في النادي الأدبي الفارسي فتمكنتُ بذلك الواسطة من التعرُّف على بقية الأدباء والشعراء المنشِّرون، وفي هذه الأثناء بدأت بترجمة «رباعيات الخيام» إلى العربية نظماً وانتهيت منها بعد ثلاثة أعوام، وقد أجهدت فكري إجهاداً تاماً حفظاً للأمانة في الترجمة ما حرك على أمراضي العصبية القديمة.

وفي تلك الأثناء لم انقطع عن مطالعة الأدب العربي، فقد قرأتُ أكثر أجزاء «الأغاني» وكثيراً من الكتب الأدبية والمجلات الراقية.

ثم انخرطت في سلك موظفي الحكومة الإيرانية بدار الترجمة والتأليف وهناك ترجمت لوزارة المعارف الإيرانية كتاب «علم النفس» تأليف مجد الجارم ومصطفى أمين ليدرس في دور المعلمين هناك.

وبعد أن قضيت ثمانية أشهر في طهران قفلت راجعاً إلى العراق بداعِ الحنين إلى الوطن العزيز والإحاح الأهل والإلقاء على بخدمة بلادي، وكم كانت نشوة السرور باللغة في منتهاها حين وصلت إلى الحدود العراقية ورأيت شرطة العراق في الحدود فكنت أشعر بشعور من يرى أن غرسه قد أينع وأنمر منها، أني أرى غرسي في الثورة قد أينع

^(۱) سيد محمد رضا، الملقب بميرزا ده عشقی، ولد في مدينة همدان الإيرانية عام 1894م، عرف عشقی بأفكاره الثورية ومناهضاته لنظام الحكم البهلوی في إیران، بید أنّ شخصیة عشقی وأشعاره ذات النبرة التحریضیة العالیة كانت سبباً في اغتیاله، حيث أرسل له الشاه رضا البهلوی من يغتاله في أحد أيام صیف 1925م فقتلوه وهو في الـ 31 من عمره.

خير الأئمّة وأشهاها.

وصلت إلى بغداد وبها تعرّفت إلى الأستاذ «جميل صدقي الزهاوي» فكان لي صديقاً حميمًا وأستاذًا كريماً، ثم قصدت النجف وهناك أنشدت شيئاً من شعرى الذي نظمته في إيران ومنه قصيدة «الشاي» التي أخذها مني نادي الأدب الإيرانى وترجمت إلى اللغة الفارسية، وقصيدة «الليل والنجم» التي قدمها «الزهاوي» إلى القراء بمقدمته المنشورة في «الأمواج».

وبعد وصولي إلى العراق بشهرين أرادت الحكومة العراقية قاضياً شرعياً في الناصرية، غير أن المرض استولى على لتبُّل المناخ، وأخذت وطأته تتشتّت شيئاً فشيئاً حتى أشرفت على الأبدية لولا أن قيَّضَ الله لي طيباً حاذقاً في لواء «محافظة» كربلاء هو الدكتور سعد الدين عيسى فأمدَّني بعلاجه الشافي ونقلني من فراش الموت إلى ميدان الحياة ونصح لي بالسفر إلى سوريا قائلاً: إن لم تذهب فإن حياتك في خطر فأصغيت لمشورته، وأتتني سوريا فلقيت من أهلها كلَّ لطف وخير غير أنني لم استطع الابتعاد عن الأشغال الفكرية برغم وصية الطبيب المذكورة، فأخذت صَّحتي بالتأخر وها أنا مازلت أعاني عدة أمراض منها تضُّمُّ الكبد وضعف القلب ومرض الكلية والتهاب الحنجرة وضعف الأعصاب»

-3-

الاغتراب في مكان آخر

سيرته بقلمه هذه، تغطي مرحلة الطفولة والصبا، وصولاً إلى هجرته من العراق نحو الشام وهو في الثلاثينيات من عمره، لكنها في الواقع سيرة رسمية، وهي تأريخ حياة – بالهمسة- حقاً، وليس تاريخاً للباطن، فهي أرخنة سردية، وليس اعترافاً، وهي سردٌ رسميٌ للواقع وتلبية لحاجات من ينشغلون بتراجم الإعلام، ولا يهتمون بالبحث في التجربة الباطنية العميقه والتي دونها ببراعة لكن في مكان آخر، تجربة فذة ونادرة جسدها في شعره بدواوينه العشرة التي أصدرها في الشام «سوريا ولبنان» كلها، ابتداءً من «الأمواج» في عام 1932، وصولاً إلى الشلال عام 1962 ، قبل أن تصدر أعماله غير المنشورة بعد وفاته بقليل في مجلد، يربو على نحو من 700 صفحة.

وباستثناء جزء من ديوانه الأول «الأمواج» المكتوب بين العراق وإيران ودمشق، فإنَّ جميع أشعاره اللاحقة، أي تلك الدواوين التسعة الأخرى، ومجموعة الإعمال غير المنشورة، المتضمنة خمسة دواوين، كتبت جميعها خارج العراق، ما عدا أبيات ومقطوعات صغيرة، كتبها بعد عودته الأخيرة جريحاً للعراق ونشرت كملحق بعنوان «أشعار ما بعد العودة» وهي آخر ما كتبه الشاعر.

في متون تلك الدواوين الخمسة عشر وحيوية سطورها، تكمن الصورة الباطنية النموذجية اللامعة لسيرة شاعر الاعتراف الإنساني الأبرز في الشعرية العربية في القرن

العشرين، وتكتُّشَفُ بفصاحة تخصُّ الباحثين عن الشاعر المنزوي لتجربته وحياته.

إذن فهو شاعر منفى بامتياز، كتب أعماله خارج العراق، وطبعها خارج العراق كذلك، وهو صاحب الرَّقم القياسي في عدد سنوات المنفى بين شعراء العراق في القرن الماضي، منذ منفى عبد المحسن الكاظمي في أواخر القرن التاسع عشر حتى وفاته في القاهرة عام 1935.

بيد أنَّ منفى النجفي، يمتاز كيانياً، عن سابقه الكاظمي، وكذلك عن معاصره الأشهر الجواهري.

فقد كان منفى الجواهري مثلاً منفى سياسياً، بما يحمله هذا المنفى من شروط واستحقاقات، فهو منغمٌ في صميم المشهد السياسي العراقي لأكثر من نصف قرن على مختلف عهوده، ولذلك كان المنفى بالنسبة للجواهري استحقاقاً مفهوماً لما تسفر عنه الصراعات السياسية، وتبدل الولاءات بين العهود، ولذلك أيضاً سجد في الكثير من شعره محاكاً ضاجة بوقائع ذلك الصراع ومراحله، فهو يجسّد بحق «ديوان العراق الوطني السياسي» لحقبة كبرى من تاريخه المعاصر.

ولأنَّ الثقافة العراقية بشكل عام مأخذة بتأثير السياسي، وإرهادات الشعور الروماني الوطني فقد بدا الجواهري في سياق تلك الثقافة نموذجاً أوضح لهذا المنفى، بينما ظلَّ المنطلق مع «الأمواج» ينقلبُ في «منفى آخر» منفى متعدد الطبقات، وهي طبقات لا تزال بعيدةً عن الدراسة والبحث في الثقافة العراقية والعربية بشكل عام، إذ كان منفاه مركباً فعلاً، فهو لم يتزوج، ولم يُنجِّب، ولم يعش بين

عائلة، ولم ينخرط في عمل رسمي أو وظيفة، ولم ينتم لأحزاب، ولم ي العمل في أية مؤسسة، كما أنه وطيلة حياته كان يرفض الملكية، لأي عقار أو دار، أو مال، فالملكية بالنسبة له استعباد، لا يتناسب مع الحرية التي ينشدها، وتجعله كسيحاً متربداً في تجواله، مشدوداً إلى مكان معين، ومشغولاً به، لهذا نراه في قصيدة «الدار المرفوضة» يرفض نوعاً من ذلك الاستعباد الممقوت بالنسبة له:

وراح يعرض داراً
رفضتها تكراراً
فراح يعجب مني
ورام نصحي مراراً
فقلت: ما الأمر عندي
داراً وقصراً وجاراً
تروم قصّ جناحي
فلا أطيق مطاراً

فتتحول إلى عباء عليه بدل أن تسهل له حياته:

في الدار أسر لروحني
ولا أطيق الأسارا
كأنني أحمل الدار
أين صرث اضطرارا

حجاؤها مع فكري
 يسير أيان سارا
 بها ارتباطي مبني
 قد عطل الأقمارا
 أحجاؤها جعلتني
 أشابة الأحجارا

فهي تعطله عن الأسفار: لحفظها صرث أخشى
 حببتي الأسفارا
 فلم تهبني داراً
 وهب رحني إسارا

ليست الدار وحدها من يرفض ملكيتها، وهو الذي سكن
 غرفة بالإيجار لأكثر من أربعة عقود تشاركه السكن فيها
 البراغيث والفتران والعنакب، وحتى الأفاعي، ومع هذا
 يرفض الملكية بالمطلق كشأن الشعراء الأحرار النادرين،
 وبال مقابل نجده يمنح أهـم ما يعتز بملكـته الرمزـية، وهو
 فـكرـه وـشـعرـه، هـبـة لـلـنـاسـ:

أطوف في الكون حرّاً لا أروم سوى
 كشف أغذـي به عـقـلي وإـحـسـاسـي
 لم أمتلكـ أـيـ شـيءـ كـيـ يـقـيـدـنـيـ
 لم امتلكـ غـيرـ فـكـريـ، وـهـوـ لـلـنـاسـ

أما السياسة فقد استنفذها مبكراً في تجربته وتفرّغ لشعره الشخصي، منذ ديوانه الأول «الأمواج» الذي تضمن بضع قصائد سياسية:

سوقُ السياسةِ كمْ ثُرُوجٌ وهلْ ترى
فيه لسوقِ التَّضْحِيَاتِ رَواجٌ
لا يسقُرُ على السياسةِ مبدأً
إنَّ السياسةَ زَبْقٌ رَجَاجٌ

ولهذا سجدَ سرعانَ ما يشير في نفسِ الديوان، إلى
تمجيدِ لآخطائه الشخصية والتغني بها:

كَائِنٌ من الأخطاءِ طيني مَكْوَنٌ
فَمَا أَصْلَحَ الأخطاءَ إِلَّا بِأخطاءٍ

ويشيد، لاحقاً، باليأس الذي يمنحه الاستقلال ويكرس
قطيعته مع الآخرين، المشدودين إلى خيط واهٍ من الأمل:

ما أَجْمَلَ اليأسَ يُعْطِي
لِنفْسِيِ اسْتِقْلَالاً
إِذْ لِيَسْ يُبْقِي لِنفْسِيِ
بِالْكَائِنَاتِ اتِّصَالاً!

وأظن أن لا سلالة ولا مَنْ يرث طريقة هذا الشاعر في
الشعر العراقي حتى الآن، في تجنبِه المفرط لمغرياتِ العالم،

والطموحات الرخيصة وانشغاله الاستبطاني في استثمار معطيات الحياة فناً وسحراً وجمالاً، فلا مكاسب أو مغامن تودي بشكيمته، لذلك فهو وحده «أمةٌ حقيقة من الشعراء» كما يقول في أكثر من مكان في شعره:

فإن لم أكن في أمة الشعر واحداً
أكن أمة أعلى من الشعراء.

هذه التجربة الإنسانية الفريدة ذات النزعة الشخصية العصيّة على الاندراجه في المتن الموروث، خلقت لنا شاعراً ذا شخصية استبطانية غير قابلة للانحناء أمام العواصف، ورغم أنَّ قامته مديدة، ونحيلة، لكنهُ كان يجتاز تلك العواصف في دروبه نحو الحرية مُتنكباً بعياتهِ، ومتنقباً أمام سوافي ريحها ورمالها، بعقاله المائل، ويشماغه الأبيض وهو متعرّك دائمًا ببهوب تلك الرياح السوافي التي لم تلّوّث روحه. فقد ظل الصافي صافي السريرة، وصافي السيرة، وصافي الشعر، كاسمِه.

ولذلك ترى الناقدة سلمى الخضراء الجبوسي في شخصيته «صورة نادرة من البطولة الفردية، يندر وجودها، في الحياة العربية المعاصرة، فصورة البطل في حياة العرب اليوم صورة وطنية، وتتصل البطولة فيها عادة، بالقضايا العامة» أما الصافي فقد «بالغ بالانشغال بصراع مكشوف ضد المفاسد، والحقارة، والخسنة، والمعايب، والخمول والنفاق، والجهل، والجشع، والفجاجة، والفوضى والسياسة الغوغائية في حياة العرب اليومية من حوله، لذا فهذا العذاب الصامت الذي استمر طوال حياته، وهذا الإنكار التام، والرفض

لجميع الفعاليات الصالحة في حياة العرب المعاصرة، كما تظهر عند الآخرين بين حب الوطن، وحب الحياة الطيبة، قد أضفت وزناً وقوة روحية على شعره، لم يقبل الصافي المساواة، ولا حب الظهور، بل حاول تصوير الوضعية الإنسانية عن طريق تصوير وحدته الشخصية بشكل جارح وصريح.⁽¹⁾

غير أن ثمن هذه اللا مهادنة، و اختيار طريق آخر مختلف، كلف الشاعر المنشق كثيراً، ذلك أنَّ الطريق نحو تحصيل الحرية يصطدم دائمًا بمضيق «الاغتراب» بوصفه معضلة إنسانية وفلسفية، وكان اغتراب النجفي المرَّكَب ذهنياً ومكانياً، بمثابة «صخرة سيزيف» في دروب الحرية الوعرة تلك.

وإذا كان مفهوم الاغتراب «alienation» يدفع بالإنسان عادة، إلى تضييع شخصيته الأولى، وتبيدها في الرحلة، لصالح شخصية أخرى، فإنَّ هذا الضياع، من جانب آخر قد يمنح الشخصية المغتربة غنى إضافياً، لكنه يحيلها في نهاية المطاف إلى شخصية عاجزة في العلاقة المركبة بينها وبين الذات من جهة، وكذلك بينها وبين الآخرين، والمؤسسات المجاورة، من جهة أخرى، إذ يرى «هيجل» أن الاغتراب يقوم على صراع، يصفه بأنه تضاد بين الروح، وما تجاهله من العنف البراني، جراء الخراب الذي يسود العالم، وهذا ما يتسبَّب في شقاء الوعي أو «الوعي الشقي» وهو يختلف في المال عن مفهوم «ماركس» ذي المنحى الاجتماعي الاقتصادي الذي يرى أن المغترب «يفقد» حريته، وقد

¹) الحيوسي مصدر سابق ص 261.

ينتهي به مطاف الضياع والاغتراب إلى الخضوع الكامل لعوامل الخارج المادية تحديداً، وبالتالي للسلطة الرأسمالية وأدواتها المعروفة في إخضاع الفرد: الآلة ووسائل الإنتاج في المدنية الحديثة.

على أن مفهوم الاغتراب يتجلّى، بشكل أكثر دقّة، ملازماً للمدنيات الكبّرى، وللعصور الصناعية، وهيمنة الماديات والمؤسسات الكبّرى على تطلعات الفرد.

فنموذج هذا الفرد بحسب «فرويد» ينتهي إلى التعاسة أو الكآبة الروحية بسبب تصادمه مع قوى الطبيعية المتفوقة عليه، ومحدوبيّة جسده، وتَعَوُّل مؤسسات المدنية التي تتحكم بعلاقاته الاجتماعية، من العائلة والدولة والمجتمع، وهي ثلاثة تلك التعاesse البشرية.

ومن المعروف إن مفهوم الاغتراب الفلسفى نشأ بوصفه نقداً تنويرياً في أوروبا مع صعود هيمنة الأديان «المسيحية واليهودية» خصوصاً، وكانت طروحات «فويرباخ» أساسية في هذا السياق، وإن سبقتها بقرون طروحات عدد من المتصوّفة المسلمين خاصة «الحلاج» و«السهروردي» وهو نوع من التعبير عن قلق الذات وإشكالية علاقة الإنسان بالله في ذروة الصراع بين مفهومي التدين والإيمان تحديداً.

والصافي النجفي، في نموذجه، ابن فاتيكان إسلامي شيعي، متمثلاً بـ«الجامعة العلمية في النجف» وعاش في عصر النهضة وما بعدها من تحولات اجتماعية وسياسية واقتصادية، لكنَّ هذا «الفاتيكان الشرقي» ليس مجرّد قبة لمجتمع روحي، وأيقونة رمزية للمواعظ والإرشاد، كما هو الحال في فاتيكان المسيحية في روما، بل إنه هنا يتدخل

أكثر في الحياة العامة وحتى الخاصة للناس، ولهذا كان تمُّرد النجفي على هذا الإرث، رغم أهميته في مواجهة بني وعي قارأة ومؤثرة، إلا أنه انتهى محبطاً، وأشباه بمهزوم في معركة دون كيشوتية أمام هذه الطواحين الكبرى. فانتهت به الرحلة، لأن يغدو «مسافراً بلا جهة» أو «سائراً في دوران» كما يقول في أشعاره.

لقد خلع «لباس المشيخة» مبكراً وترك مدينة النجف في رحلة عاشرة إلى إيران لم تدم طويلاً خلال الحرب العالمية الأولى وعندما عاد إلى مسقط رأسه وجدها قد سقطت بيد الإنكليز، وسرعان ما غادرها ثانية إلى إيران، بعد أن شارك في أول ثورة عراقية عام 1920، حيث بدأ منفاه مع قيام الدولة العراقية، وحين عاد بعد ثمانية سنوات وجد أرث الثورة قد جرى اقتسام سهامه، ولم يكن هو حاضراً تلك القسمة ولم يكن من الوارثين لأي سهم من تلك السهام.

معاصروه وأقرانه ممن عاصروا الحقبتين كالزّهاوي، والرّصافي، والجواهري، والشّبيبي، وعلى الشرقي، أصبحوا نواباً في مجلس الأعيان وانخرطوا في المؤسسات الناشئة آنذاك في حين اضطُرَّ من جانبه إلى العيش في المنفى، وبما أن لكلِّ ثورة في العراق ضحيةً شعرية من طراز رفيع، فقد كان الصافي النجفي ضحيةً ثورة العشرين بامتياز، والشاعر المنبود الذي لن يجد له مكاناً في الدولة التي أسفرت عنها تلك الثورة، تماماً كما سينذهب الرّصافي ضحيةً «ثورة» أخرى بعد تأييده لحركة رشيد عالي الكيلاني حيث بقي معزولاًً بعدها، ومات وحيداً في منفاه الداخلي.

ومن هذه الارتباطات القوية والمتالية، بشروط الأمكنة وأخلاق الجماعة المحلية، أصبح مفهوم الاغتراب محايضاً للنكوص ونوعاً من الزييف، وبطlan كلّ شيء، بقدر امتناله لعادات الآخرين وطريقة عيشهم، ومن هنا كذلك صار التمرُّد والعزلة والهامشية من أهمّ مظاهر الاغتراب في تجربته، حيث تَصادُم الإرادة الفردية مع العائلة والسلطة والمجتمع على حد سواء وربما بالتدريج أو التناوب، ليغدو هذا الصراع غير المتكافئ نوعاً من الإدبار.

لقد دفعه هذا الاغتراب في عصره، إلى البحث عن «التماهي» مع نماذج مغتربة في عصور أخرى، كنوع من الاستعانة بقاع متماسك لاجتياز الممر الضيق المحاط بالمرايا المتعددة التي تحاصره في عصره.

إن «التماهي» في التحليل النفسي يمنح نوعاً من الأمان، للذات في مواجهة العالم، عبر آلية دفاع الأنا عبر التماهي ⁽¹⁾ «Identification».

وكان رحلة الصافي المذعور مما حوله من نكبات وقبح وإنكار، تستدعي أن يجتاز المضيق ممّا بحرّاًس أقواء، فكان كلّ من «الموري» و«المتبّي» قناعي التمويه في ذلك

(1) يُعدُّ فرويد أول من استخدم مصطلح «التماهي» *Identification*: للتعبير عن نوع من آلية دفاع الأنا إزاء الأخطار، وقد جرت ترجمة المصطلح «بالتفصُّص» في كثير من الترجمات القديمة لمُؤلفات فرويد، راجع مثلاً «الانا والهو» سيموند فرويد، ترجمة الدكتور محمد عثمان نجاتي، دار الشروق القاهرة، الطبعة الرابعة 1982، قبل أن يظهر هذا المصطلح في الترجمات الحديثة، خاصة بعد ترجمة كتابات «جال لاكان» الذي طور هذا المصطلح فرق بين صورتين للتماهي هما: التماهي الخيالي، والتماهي الرمزي.

الاجتياز الصعب، بنوع من «التماهي الرمزي» حسب «الاكان» مع الأب، وليس الخيالي، فهو ينأى عن المحاكاة والتقليد نحو «تماهٍ» مزدوج للذات مع أكثر من صورة، يفصح فيها عن قلق الذات، والشغف بهوية أخرى، أنه نوع من ترسيخ الخصومة مع العالم، معبراً عنه في هذا النزوع نحو إعادة صياغة الذات.

فالمعري صنوه في العزلة، وفي السيرة الشخصية لكلٍّ منهما تشابهٌ ظاهرٌ، فكلاهما لم يتزوج، ولم ينجُب لدعاً فلسفية وجودية، وكلاهما «رهين محبسين» أو ثلاثة سجون حيث يقول المعري:

أَرَانِي فِي الْثَّلَاثَةِ مِنْ سُجُونِي
فَلَا تَسْأَلْ عَنِ الْخَبَرِ الْخَبِيثِ
لِفَقْدِي نَاظِرِي وَلِزُومِ بَيْتِي
وَكَوْنِ النَّفْسِ فِي الْجَسَدِ الْخَبِيثِ

أما النجفي فهو رهين محبسين معاصرین: «ضنى وفقر» وسجن ثالث حقيقي وليس مجازياً:

رَهِينُ الْمَحْسِنِ: ضَنْىٌ وَفَقْرٌ
وَأَسْجُنْ؟ جَلَّ ذَلِكَ مِنْ نَصِيبٍ

وبحين يفصح المعري عن اكتشافه للعالم من حوله، يصل إلى حالة إنكار، وانفصال:

سَكَنَتْ إِلَى الدُّنْيَا فَلَمَّا عَرَفْتُهَا
تَمَنَّيْتُ أَنِّي لَسْتُ فِيهَا بِسَاكِنٍ

أما النجفي، فإنَّ انفصاله عن الدنيا يعبر عنه بقطيعته
الذهبية والسلالية مع أهله:

أَتَيْنَا إِلَى الدُّنْيَا عَلَى خَطِّيْإِ مَعَا
فَفَارَقْهُمْ عَقْلِيْ، وَفَارَقْهُمْ دَمِيْ

وفي أشعار الصافي قصائد عديدة تجسّدُ لهذا التماهي مع
المعربي، في أغلب دواوينه الشعرية، وفي ديوان «اللحفات»
وتحده نماذج عدّة منها: «مهرجان المعربي» و«عيدي وعيد
المعربي» و«عكازة المعربي»:

إِنِّي وَقُومِي كَلَانَا خَابِطَانِ دُجَى
لَكَنَّنِي بِالْعَمَى وَسَطَ الظَّلَامِ أَرَى
فَهُبْ لَقَوْمِي عَمَى يَسْتَرِشُونَ بِهِ
يَا رَبِّ أُوْ هَبْ بَعَكَازِي لَهُمْ نَظَرَا
اللَّهُ أَعْمَى يَقُوْدُ الْمُبَصِّرِينَ ضُحَى
يَمْشِي أَمَامَهُمْ وَالْمُبَصِّرُونَ وَرَا

أما التماهي مع المتنبي، فيبدو أكثر كثافة، بفعل متانة
عناصر الدمج، والتفاعل بين الشخصيتين، رغم تباعد
العصر بينهما، فكلاهما له اسم واحد: «أحمد» وكلاهما
يتحدّر من بلد واحد: العراق، وفي مساحة جغرافية واحدة:

الكوفة للمتنبي، والنجف للصافي، ولعل الأبيات التالية من ديوان «أشعة ملونة» تشير بوضوح إلى كثافة عناصر الدمج تلك التي تجعل التماهي مع المتنبي يبدو قائماً على محاكاة ظاهرية مع تلك العناصر، وفي الوقت نفسه ينطوي على إبداع في جوهر العملية الشعرية:

من المتنبي في روح تردد
فحسي منه اسم وأرض وسُؤدد
يوجّدنا في الروح دار ومهجر
ويجمعنا في الشّعر فن وحسد

وكلاهما شد الرحال في وقت ما من حياته إلى شرق
البلاد وغربها: إيران والشام، وإن اختلفت بينهما المطامح أو
المطامع كما يسميها النجفي:

إنّ عندي روح النبي، ولكن
ليس عندي مطامع المتنبي.

وكلاهما بعد ذلك اصطدم بواقعه بقوّة، ونال الكثير من
حسد شعراء عصره وضيائنه، وإنكار أهله لعقربيته
وشعاع روحه، فلا ندري أيهما فرّ نحو الآخر، لكانَ المتنبي
هو من فرّ من غربته البعيدة، وعاد للظهور في غربة جديدة
هي غربة النجفي، أنه «تقمص» Reincarnation «انتقامي» روحي إنساني نبيل ومحبّ، وليس مجرد «تناسخ/ Metempsychosis مفتوح على احتمالات لا بشرية

«مسخ» إنه خلود القيم، وليس معاقبة الروح، كما يفرق الفكر السري لدى الفرق الباطنية، وهو ليس «تماهياً طفولياً» صورياً في مرآة بعيدة:

قالوا: ماضى المتنبى
فعاد بِيْ يتكلّم!

وبينما يستشعر «ابن الكوفة» غربته بين أهله:

وَهَكَذَا كُنْتُ فِي أَهْلِي وَفِي وَطَنِي
إِنَّ النَّفِيسَ غَرِيبٌ حَيْثُمَا كَانَا

يتساءل «النجفي» باستفهام إنكارى عن وجوده الغريب
بين أهله:

وَهُلْ يُلَاقِي لَهُ قَرِيبًا
مَنْ عَاشَ فِي أَهْلِهِ غَرِيبًا؟
يَرْجِي غَرِيبُ الدَّارِ عَوْدًا لِأَهْلِهِ
فَهُلْ يَرْتَجِي عَوْدًا غَرِيبًا بِأَفْكَارِ

وَحْيَنْ يَضْعُ المُتَنبِّي أَسْلَهُ الْآخَرِينَ مِنْ حَوْلِهِ فِي عَبَارَةٍ
مُؤْلِمَةً وَعَمِيقَةً:
يَقُولُونَ لِي: مَا أَنْتَ فِي كُلِّ بَلْدَةٍ

وَمَا تَبَغِي؟ مَا أَبْتَغَى جَلَّ أَنْ يُسَمِّى

يَبْدُو النَّجْفِي وَكَانَهُ يَكْمُلُ فِي الْلَّاوِعِي عَبَارَةَ المُتَنبِّي تِلْكَ
بِالْأَلْمِ وَقُلْقَلَقَ لَا يَقْلَانُ عَنِ الْأَلْمِ وَقُلْقَلَقَ الْمُتَنبِّي نَفْسَهُ:

أبغى أسفار لكن لا إلى جهةٌ
 كأنني عن وجودي أبتغي السَّفرا
 فكم قصدتُ جهاتٍ ما لها عددٌ
 فما بلغتُ بها قصداً ولا وطراً

لقد جمع الصافي في رحلة تماهيه المزدوج هذا، بين
 زهو المتنبي وكبرياته، وترفعه، وقلقه، وبين زهد المعري،
 وعزلته، وضيقه بما ومن حوله.

شاعر آخر، قارب الصافي تجربته روحياً، وإن لم تصل
 تلك المقاربة، إلى ذبك «التماهي» الذي أشرنا إليه، وهو
 «عمر الخيام» وجانب المقاربة بين حياة النجفي والخيام-
 والثاني قريب كذلك في فلسنته من المعري-تتضخ في نزعة
 التشاؤم من الوجود، وفي رحلة الشك والحيرة والقلق
 الوجودي، في ما يتعلق بثنائية: الإلحاد/ الإيمان، التي عبر
 عنها الخيام في رباعياته تعبيراً دقيقاً، وهي تلخصُ إلى حدٍ
 نوعاً من السيرة الأخرى للنجفي، في تقلبه في أسئلة
 الوجود، وموقفه المضاد للتدبر الذي بدأ من الأمواج:

مسالكٌ بیننا ملئٌ صُخوراً
 تعوقُ السَّالكين عن المُرورِ
 قد اختلفَ الورى بیناً ولكنْ
 تساواوا في المأثم والشُّرورِ

وظلَّ في صورته الإنكارية لدى الآخرين بين حدي ذلك

القلق:

لا شيوخ الدين قبلني
لا رجال الكفر ترضاي

وقد تعمّق هذه القلق في «أشعة ملونة» واستمرّ في كتاباته اللاحقة، قبل أن يتحول إلى نوع من الإيمان الصوفي، اللا ديني، في «الحان اللهيب» و«شرر»:

تمرّدْتُ نفسي على كلّ ما
قدْ خلقَ الله وسُوَّا
حتّى بَدْتُ للعين أنوارهُ
فلمْ تشوّهْها مَرَايَاهُ

بل أنه يسعى إلى تطويق روح المعرّي لإيمانه الصوفي هذا:

روح «المعرّي» فيَ فَذْ آمنتُ
فأبصَرْتُ في الموتِ عيناهُ

4-

تمرد حتى المشيّب: العزلة والانشقاق والمنفّي المركّب

بدأ المنفي المركب في حياة الشاعر من الحلقة الأكثـر حميمية ودفـأً: العائلة، فنشأت غربته من هناك! حيث كان أهـله يسمـونه وسط أفراد العائلة بـ«الـعـجمـي» وينادونه بهذا النـسبـ الغـرـيبـ، ويـقولـ عنـ تلكـ الفـترةـ والـشـعـورـ الـذـيـ خـلـفـهـ فيـ نـفـسـهـ: «كـنـتـ فـيـ طـفـولـتـيـ أـدـعـيـ عـنـدـ أـهـلـيـ بـالـعـجمـيـ،ـ حـتـىـ إـذـ نـشـأـتـ اـشـتـبـهـ عـلـىـ الـأـمـرـ فـمـضـيـتـ أـسـأـلـ عـمـيـ عـنـ حـقـيـقـةـ ذـلـكـ فـكـذـبـهـ وـجـاءـ يـؤـنـبـ أـهـلـيـ عـلـىـ تـلـكـ الـدـعـوـةـ»ـ وـقـدـ تـرـكـ هـذـاـ الشـعـورـ الـبـعـيدـ ظـلـلـاـ كـثـيـفـةـ فـيـ أـشـعـارـهـ الـلـاحـقـةـ لـأـكـثـرـ مـنـ نـصـفـ قـرـنـ.

غـرـيـبـاـ لـدـىـ أـهـلـيـ أـعـدـ مـنـ الصـبـاـ
وـلـمـ آـتـ لـوـلـاـ غـرـبـتـيـ بـغـرـيبـ
يـسـمـونـيـ بـالـعـجمـيـ لـغـرـبـتـيـ
فـمـاـ كـنـتـ مـنـ أـفـهـامـهـ بـقـرـيبـ

وـمـنـ الـعـائلـةـ الـتـيـ غـرـسـتـ فـيـ ذـاـتـهـ الشـعـورـ الـمـبـكـرـ
بـالـخـلـفـ،ـ وـالـخـلـعـ،ـ وـرـبـمـاـ النـبـذـ رـاحـ يـكـرـسـ اـشـفـاقـهـ وـتـمـرـدـهـ
عـبـرـ توـسيـعـ تـلـكـ الدـائـرـةـ الـتـيـ بـدـأـتـ حـلـقـاتـهـ تـنـفـصـ بـالـتـدـرـيـجـ
لـتـصـبـحـ فـضـاءـ لـغـرـبـةـ بـلـاـ حـدـودـ فـدـاـ مـنـزـوـيـاـ وـمـسـتوـحـاـ النـاسـ
مـنـ حـولـهـ.

وـخـلـلـ وـجـودـهـ فـيـ إـيـرـانـ صـارـ أـكـثـرـ مـيـلـاـ إـلـىـ التـأـثـرـ
بـتـجـارـبـ عـدـدـ مـنـ «الـشـعـراءـ الـمـنـزـوـينـ»ـ كـمـاـ يـسـمـيـهـ.

وسنجد أنَّ تلك الطبيعة الانزوية والوحشة اللا زمنية لها جذر بعيد يعود إلى عالم الطفولة لديه، وبما أنَّ شعره مرأة لتلك الأعماق البعيدة والقريبة لحياته، فإننا سنجد أكثر من مشهد فصيح لتلك الطبيعة في عمق تلك المرأة وأبعادها الداخلية، ولعلَّ قصيدة «طفولي» نموذج يفصح عن ذلك الانزواء وهو جس الوحشة المبكرة غير المفسَّرة:

تعودُ بي الذِّكْرِ لعهْدِ طُفُولَتِي
فأبصِرُ طِفْلًا فِي التَّلَامِيدِ وَادِعَا
كَائِنِي أَرَاهُ الْآنَ مِنْ خَلْفِ دَرْجِهِ
هَرِيَالًا حَيَيَا خَافِضَ الْطَرْفِ خَائِسًا
بِهِ وَحْشَةُ، مُسْتَغْرِقٌ فِي خِيَالِهِ
يُخَالُ، إِذَا كَلَمَتَهُ، لَيْسَ سَامِعًا
إِذَا انْصَرَفُوا لِلْغَبِ شَارِكُهُمْ بِهِ
قَلِيلًا وَوَلَى لِلزَّوْيَةِ قَابِعًا
يَفْكُرُ فِي الْعَالِيِّمِ مُتَفَرِّجًا
وَيُسْرَعُ فِي حُفْلِ التَّفْكُرِ رَاتِعًا.

ومع اتساع خطاه من ساحات اللعب الصغيرة نحو طرق مدینته المجازية، لم يجد مفتوناً بمشهد تلك المدينة/ المقبرة، فلم يتبدَّد شعوره بتلك العزلة والانزواء، فتكرسا معاً ليتحوّلا إلى وعيٍّ أَوْلَى بالانشقاق الذي يقارب اقتلاع الذات، والنَّأي بها بعيداً عن تلك المدينة، بوداع له نكهة الهجاء، بل هو هجاء ثقافي صريح لمدینته بسخرية سوداء:

إِنَّ الْغَرَيْ بَلْدَةٌ تَلِيقُ أَنْ
 تَسْكُنُهَا الشَّيْوُخُ وَالْعَجَائِزُ
 مَا شَغَلَ أَهْلَهَا سُوَى بَطَالَةٍ
 فَمَا يُقْيِمُ، ثُمَّ، إِلَّا الْعَاجِزُ
 فَصَادِرَاتُ بَلْدَتِي مَشَائِخُ
 وَوَارِدَاتُ بَلْدَتِي جَنَائِزُ
 وَفِي مَكَانٍ أَخْرَى نَقْرَأُ هَجَاءَهُ لِلنَّجْفِ بِصِيغَةِ الْأَسَى:
 صَدَقَ الَّذِي سَمَّاكَ وَادِي طَوَى
 يَا دَارُ بَلْ يَا وَادِي ظَمَا وَعَرَاءِ
 جَلَسْتُ عَلَى الْأَنْهَارِ بَلْدَانُ الْوَرَى
 فَعَلَامَ أَنْتَ جَلَسْتَ فِي الصَّحَراءِ!

أَنَّهَا سَفَرَةٌ مِنْ صَحَراءَ إِذْنِ، فَالْقَادِمُ مِنْ
 مَدِينَةِ بَحْرِ الرَّمَلِ، مُضَمَّنًا بِرَوَائِحِ الْبَخْرِ الَّتِي تَهَبَّ مِنْ
 أَكْبَرِ مَقْبَرَةِ فِي الْعَالَمِ، إِلَى بَسَاتِينِ الشَّامِ وَهَبَوبِ نَسِيمِهَا
 الْمَنْعَشِ، وَرَوَائِحِ يَاسِمِينِهَا الْمَائِلِ عَلَى النَّاسِ مِنْ شَرَفَاتِ
 الْمَنَازِلِ، لَمْ تَغَادِرْهُ تَلْكَ الصَّحَراءَ الْثَّاوِيَةَ فِي أَعْمَاقِهِ، وَالَّتِي
 تَجْعَلُ مِنْ زَمْنِهِ الْوَجُودِيِّ رَحْلَةً طَوِيلَةً لِلْعَزْلَةِ.

فَالْأَمْرُ لَا يَتَعَلَّقُ عَنْهُ بِثَانِيَةِ الصَّحَراءِ وَالْخَصْبِ، إِذْ نَرَاهُ
 يَهْجُو «بَقِينَ» السُّورِيَّةَ، رَغْمَ عَطَائِهَا الَّذِي يَسْتَعِيرُ عَطَاءَ
 الْجَنَّةِ:
 يَا جَنَّةَ كَوْثُرِهَا مَأْوَهَا
 قَدْ نَبَتْ بَيْنَ الشَّيَاطِينِ

ولا تسلم منها بلدة لبنانية من ذلك الهجاء المقذع الذي يتصل بأخلاق البشر، أكثر من اتصاله بالبقة نفسها، فهو يقول في هجاء بلدة في «جبل عامل» دون أن يسميها:

أسواقُ أحزابِ كلِّ الأرضِ، فيكِ غدتْ
وأنتِ أصغرُ كلِّ الأرضِ أسوأَها

و قبل ذلك في رحلته إلى مدن إيران التي تناقض النجف في طبيعتها وتضاهي دمشق في عذوبتها، لم تنكسر تلك الصحراء الشاسعة من الاغتراب في روحه، فالطفل الذي كان يسمى بين أهله «الأعمى» سافر إلى بلاد العجم، و وجدهم يسمونه «سيد أحمد عرب» أنه إذن «الأعمى» في بلاده، والعربي في بلاد العجم، وهو بينهما منشغل بسميات مختلفة في رحلته الأخرى.

وكما هجا مدinetهجالسة على الصحراء والعاطلة وذات العجز المتوارث، هجا النزعة الشعوبية في الثقافة الفارسية، حينما اصطدم بوعي شعبي شوفيني متوارث ضدَّ العرب، معبراً عنه في الشغف الزائد بتردد تلك العبارة اللاذعة في «الشاهنامة» التي كتبها الفردوسي على لسان كسرى آخر الملوك الساسانيين، في سخريته من العرب وعاداتهم وكونهم فوماً لا يحسنون سوى شرب حليب النوق وأكل اليرابيع، فكتب قصيده «بين العرب والفرس»

لقد كان هذا الشاعر المدوي في عزلته كهدير «التيار» نموذجاً رصيناً للمثقف المنشقّ، والخارج عن الطاعة، بتمرُّد كياني وجودي على آلية التلقي والتلقين نحو فضاء الشائِ والنقد، ويمثل انشقاقة عن الإرث الثقافي الطائفي، تمثيلاً

واضحاً لذلك الخروج عن الطاعة، فرغم كونه يتحدى من سلالة تنتهي للإمام موسى الكاظم، إلا أنه تجراً على نقد ركين مهمٍ من أركان الفقه الشيعي المعاصر، الذي يقوم عليه المذهب الذي ينتمي إليه، وهو في الواقع هجاء للأكليروس الشيعي، وعقيدته في تفسير فريضة «الخمس» وتحويلها إلى واجب شرعي، رغم تفسيرها الخلفي بين السنة والشيعة، وفي التباس التأويل بين كونها «غنية» أم «زكاة»

وتفصح هذه الأبيات عن رأي ثقافي اجتماعي تنويري في النقد والرفض معاً:

عجبت لقوم شحذهم باسم دينهم

وكيف يسوغ الشحذ للرجل الشهم

لئنْ كان تحصيلُ العلوم مُسَوِّغاً

لِذَلِكَ فَإِنَّ الْجَهَلَ خَيْرٌ مِنَ الْعِلْمِ

وهلْ كَانَ فِي عَهْدِ النَّبِيِّ عِصَابَةً

يعيشونَ مِنْ مَالِ الْأَنَامِ بِذَا الاسمِ؟

لَئِنْ أَوْجَبَ اللَّهُ الزَّكَاةَ فَلَمْ تَكُنْ

لِتُعْطَى بِذَلِيلٍ بَلْ لِتُؤْخَذَ بِالرَّغْمِ

أَتَانَا بِهَا أَبْنَاءُ «سَاسَانَ⁽¹⁾» حِرْفَةً

وَلَمْ تَكُنْ فِي أَبْنَاءِ يَغْرِبَ مِنْ قَدِيمٍ

⁽¹⁾ «أبناء ساسان» المقصود بهم جماعة المكينين الذين يمتهنون الشحادة ومد اليد، بنوع من الإبتزاز العلني، وقد اشتهر منهم شعراء في العصر العباسى بينهم أبو الشقمق والأحنف العكربى، وأبو دلف اليينبوعى. وهم ينسيون «لساسان» الفارسي المخلوع عن ولاية العهد والمخدول عن الملك، فيرون أنهم أصابتهم شدة العيش ولعب بهم الدهر بعد أن كانوا ملوكاً.

وهو يكشف عن جذور ذلك النزوع الدائم إلى الانشقاق، كشفاً دقيقاً في مقدمته لـ «لديوان شرر» بما ينطوي عليه من مخاطرة وجرأة، وما يمنحه بالمقابل من لذة: «فطرت منذ الصغر على الانحراف عن الجادة العامة، التي لا أرى فيها جديداً، لأسيء في طرق لم تُسلك، واثقاً من أنني سأكتشف أشياء لم يلأها السائرون في الطرق العامة، ولا فرق عندي أن أكتشف أشواكاً أو أزهاراً، أو طاراً أو أخطاراً، ظباء أو ضباءاً، فعندى لكل جيد لذة، وحسبى لذة الكشف، إن فاتتني لذة المكتشف»

وبعد أن أكمل إبتأاته النهائي، عن العائلة والمدينة، والبلاد، والجماعة المحلية، واصل تشييد عزلته «الفخمة» في منفاه الشامي، لتغدو تلك العزلة تاجه في غربته، حتى وهو يعيش بين الناس، فبينما يجد نفسه، على الدوام، معهم في زحالمهم البشري اليومي، إلا أنه يكون في عالم آخر، منفصلاً تماماً عن جلسائه، أنه «وحده مع الجميع» كما يقول:

أرى النَّفْسَ تشكُّو، وهي في النَّاسِ، وحْدَةٌ
وتشكُّو، وإنْ تقرُّبْ لَهُمْ، ألمَ الْبُعدِ
يُبَعِّذِنِي طبْعُ عن النَّاسِ نافِرٌ
فأحسِّبُنِي بيْنَ الورَى جالِسًاً وحدي

كما أنه يضيق ذرعاً بالخشود، والمناسبات التحشيدية وطقوسها الجماعية، فهو يهجو الأعياد، والمهرجانات، ويعبر عن تذمّره لزحام الناس في الحافلات والقطارات،

ويتمنى لو كان نوحاً لأغرقها جمِيعاً بمن فيها!
 حتى المقهى ذلك المكان الذي يبدو الأكثر ألفة وحضوراً
 في شعره، فإنه يبدو كأنه الجحيم المزدهر بالأخرين، فهو
 يرى عالمه في مكان آخر:
 أجاورُ أَسْفَلَ الطَّبَقَاتِ فِيهِ
 وَنَفْسِي فِي سُمُّ وَارْتِقاءِ

ولم تكن عزلته نبوية، بمعنى أنه لم يهجر الجماعة ليلود
 بالنخبة، بل إن اغترابه بين تلك النخبة المزعومة سيبدو
 أكثر قسوة، فهو لا يريد التواطؤ مع التسميات الكاذبة ليلحق
 بتلك النخبة ويمشي في ركبها، وفي واحدة من أكثر مراحل
 عزلته وانزواله دلالةً، أعلن البراءة من «الشعراء» من ذ
 ديوانه «اللحفات» في قصيدة تحمل العنوان ذاته: «البراءة»:
 خالفتُ شَرْعَهُمْ وَأَذْعَى شَاعِراً
 اللَّهُ كَمْ ذَا تَكَذَّبُ الْأَسْمَاءُ
 مَعَهُمْ سَكَنْتُ بِبَيْتٍ شِعْرٍ وَاحِدٍ
 لَكُنْ نَعِيشُ كَائِنًا غُرَبَاءً

وهكذا استشعر أنَّ غربته تصبح أشدَّ وطأةً على روحه
 حين يسكن معهم «في بيت شعر واحد» وليس أمامه الحال
 هذه إلا أن يقوضَ ذلك البيت ويمضي كما هو شأنه دائمًا
 إلى جهة أخرى، أو بالأحرى إلى لا جهة:
 لَاهِدْمَنْ بِيَوْتِ شِعْرِ ضَمَّنِي
 مِنْهَا وَأَرْبَابَ الْقَرِيضِ، بِنَاءُ

إنَّ نقدَ «النخبة» ومواجهتها بجرأة، يعَدُّ نقداً جذرياً لثقافة الطاعة والخضوع والتزوير، في الوعي العربي، ولا نكاد نعثر على شاعر عربي، في القرن العشرين على أقل تقدير، حفلت تجربته بهذا القدر النوعي من الخطاب النقيدي الجمالي، كما حفلت به تجربة الصافي، وتحديداً عندما يكون هذا النقد منسجماً حدَّ التطابق مع سيرة الشاعر وخياراته في الحياة، ليغدو تعبيراً أصيلاً و حقيقياً وليس فصامياً أو مجازياً منحصراً في نصَّه، أو خطابه في ذلك النص.

وعلى هذه الحال ظَلَّ البريء متمرداً حتى المشيب، وهو العنوان الذي وضعه لأحد دواوينه الأخيرة التي ظهرت ضمن مجموعة الأعمال غير المنشورة: «تمرُّد المشيب» بعد أن بلغ عزلة سديمية، خارج الجاذبية الأرضية، التي نفر منها كمغناطيس البوصلة الذي يحنُّ إلى كون آخر، بعد أن مشت «خطوط فيضه» باتجاه آخر منذ الطفولة.

حَلَقْتَ فَاجْتَزَّتَ السَّمَا
فَاصْبَرْتَ عَلَى الطِّيرَانَ وَحْدَكَ

-5-

الخروج من المفهوم الرومانتسي للوطن

رغم أن مفهوم الوطن في الثقافة العربية في جذره الثقافي يرتبط بمكان العيش، ومسقط الرأس، حيث عرّفته القواميس العربية بأنّه: محلُّ الإنسان، وأوطانُ الغنم: مراضها، كما جاء في الصحاح، فإن هذا المعنى اللغوي اكتسب معنى آخر في أدب عصر النهضة، وأصبح يحاكي المفهوم النازي للوطن أحياناً، والتزعة العنصرية في أحياناً أخرى، وكان الشعر العربي منذ ذلك الوقت قد شحّنَ فكرة الوطن، بشحنات زائدة من المشاعر الروحية الفائضة، مما كرس نوعاً من المفهوم الرومانسي للوطن.

وفي ذروة الهجرات الثقافية لأسباب شتى، بين الأدباء العرب في أواخر القرن التاسع عشر ومطلع القرن العشرين، وبروز ظاهر «أدب المهاجر» في الثقافة العربية شاع بيت «سارت به الركبان» كما تقول العرب وهو يوضح المفهوم الماسوشي للبلاد، تلك التي تقسو علينا ونبقى نحبّها فيغدو الوطن نوعاً من الاستلاب المعكوس، الذي ينتهي بالفرد إلى عدم القدرة على الاندماج في أي مكان جديد:

بلادي وإنْ جارتْ علىَ عزيزةٌ
وأهلِي وإنْ شحُوا علىَ كِرامٍ.⁽¹⁾

¹) هذا البيت ظلَّ حائراً النسبة بين عدد كبير من شعراء عصر النهضة، وهو في الواقع تضمينٌ في شطره الأول لبيت من قصيدة من الشعر العربي تعود للقرن السابع الهجري، الثالث عشر الميلادي ومنها:
بلادي وإنْ جارتْ علىَ عزيزةٌ ولو أتَيْ أعرى بها وأجوغ

وخلال تلك الفترة بالذات، وتحت تأثير تلك الشحنات الفائقة، ظهر مصطلح «شعراً الوطنية» بيد أن هذا المصطلح، الذي شغفت به الثقافة العربية آنذاك، ارتبط عضوياً بتلك المحاولات المحلية للخروج من الهيمنة التركية خلال القرن التاسع عشر، والأوروبية لاحقاً ممثلة بهيمنة بريطانيا وفرنسا، على البلدان العربية في مطلع القرن العشرين، إنها ارتدادات آنية أذن، وتفاعلات شعورية مع تلك الحركات التي كانت تتطلع للخروج من الهيمنة، ولذلك عندما نشر المؤرخ المصري عبد الرحمن الرافاعي كتابه «شعراً الوطنية في مصر» افترض أن تاريخ مصطفى كامل هو بداية لتاريخ الوطنية في مصر، ومع هذا بحث عن إرهاصات روحية شعورية لذلك التاريخ، فبدأ في تأصيلها مع أواخر القرن التاسع عشر، ووجدها كما يقول معبراً عنها في أشعار لـ«رفاعة الطهطاوي» و«عبد الله

وَمَا أَنَا إِلَّا مَسْكُ في غَيْرِ أَرْضِكُمْ يَضُوِّغُ وَمَا عَنْكُمْ فِي ضَيْقٍ
وَالْقَصِيدَة تَنْسَبُ لِأَبِي الْعَبَّاسِ السَّيِّنِيِّ الْمُتَوْفِيِّ سَنَة 664 هـ جَرِيَّةً بَعْدَ
تَهْجِيرِهِ مِنْ دَمْشَقَ عَنْهُ، كَمَا جَاءَ فِي «شَذَرَاتُ الْذَّهَبِ» فِي أَخْبَارِ مِنْ
ذَهَبٍ» لِابْنِ الْعَمَادِ، عَبْدِ الْحَيِّ بْنِ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ الْعَمَادِ الْعَكْرَيِّ
«الْمُتَوْفِيُّ: 1089هـ» حَقَّهُ: مُحَمَّدُ الْأَرْنَاؤُوْطُ - دَارُ ابْنِ كَثِيرٍ، دَمْشَقُ -
بَيْرُوتُ الْطَّبَعَةُ الْأُولَى 1986 م 547 ص 7 الْجَزْءُ 7 بَيْنَمَا يَنْسَبُ إلَيْهَا
الْجَزِيرِيُّ فِي «الدَّرَرِ الْفَرَادِ» لِلشَّرِيفِ قَنْدَادَة، وَهُوَ أَحَدُ الطَّالِبِيْنِ، وَقَدْ تَولَّى
إِمَارَةَ مَكَّةَ عَام 597 هـ وَتَوَفَّى عَام 617 هـ «الدَّرَرِ الْفَرَادِ» الْمُنَظَّمَةُ فِي
أَخْبَارِ الْحَاجِ وَطَرِيقِ مَكَّةِ الْمَعْظَمَةِ» عَبْدُ الْفَادِرِ بْنُ حَمْدَ بْنُ عَبْدِ الْفَادِرِ
الْجَزِيرِيِّ الْحَنْبَلِيِّ، تَحْقِيقُ مُحَمَّدِ حَسَنِ إِسْمَاعِيلٍ، دَارُ الْكِتَابِ
الْعَلَمِيَّةِ، بَيْرُوتُ، طِّ 1، 2002م، الْمَجْلِدُ الْأُولُ ص 366.



النديم» و«محمود سامي البارودي» والأخيران كانوا معاصرین لمصطفى كامل.

وبالتزامن مع بداية الصراع العربي الإسرائيلي، ازدهر المجال التنازعي بين الوطن «العربي القومي» والوطن «اليهودي التوراتي» وجرى مرأة أخرى شحن الوطن بمزيد من العواطف وحتى الخرافات لتكثيف صورة شعورية للوطن المهدّد، والكيان الذي تحيط به الأخطار.

وبالنسبة للصافي النجفي، فإنّ الأمر مختلف جذرياً، فإذا كان الوطن يرتبط بالدلالة اللغوية البدائية أي الأرض والمكان اللذين يعيش عليهما الإنسان، فالنجفي عاش معظم حياته بعيداً عن تلك الأرض وعن ذلك المكان، أما إذا كان الأمر يتعلّق بمجموعة العلاقات الإنسانية التي يكّونها الإنسان في مكان ما، فإنه عاش غريباً طوال حياته سواء في الوطن المفترض، أو المنفى المفتوح.

إذ أنه كسر مبكراً غرّى العلاقة بينه وبين الوطن، بالمفهوم التقليدي سواء في كون الوطن أرضاً يعيش عليها، أو جماعة ينتمي إليها.

وتشير الصورة المغايرة في شعره للمفهوم السائد عن الوطن إلى تحرّر مبكر مما يمكن أن نسميه «لوثة الرومانسية الوطنية» وربما يعُدُّ رائداً حقيقياً في هذا الجانب، فلم يستغرق الأمر منه سوى بضع قصائد في ديوانه الأول «لأمواج» مكتوبة في عشرينيات القرن الماضي، استندت بها ممكّنات النشيد الجماعي، وأوهامه الحسديّة ليتفرّغ منذ ذلك الوقت تقريباً، إلى تجربته الشخصية، ولم يعد معنياً أو مصغياً إلى تلك الثقافة التي

ظللت تدّبّج الأناشيد عن وطن هو بالنسبة له ليس انتماءً
لأرض أو لبشر، وإنما لفكرة ومُثل:
أقول: ما لي وطنٌ واحدٌ
فموطنُ الشاعرِ كلُّ الجهاتِ

كما أن روحه لا تُنسب بالولادة والعيش، إلى وطن معين،
وإنما لأفق آخر، يقوده إلى تجريد فكرة الانتماء من هالتها
الزائفة، فيفترقُ تفريقاً دقيقاً بين وطن الجسد، ووطن الروح
وال الفكر:

ليس تُنمي رُوحِي إلى بَلْدي
بَلْدي يَتَنمي لِهِ جَسَدي
لجميعِ الأفَاقِ نِسْبَتُهَا
لا لَدَارِ تضيقُ كَالْجِدِ
ما أَتَتني دارِي بِمُعْتَقِدٍ
من جمِيعِ الْوَجُودِ مُعْتَقِدي

وبالنسبة له فإنَّ «الوَتَد» البائس هو «المواطن الأبدِي»
فقط.

ضلَّ شخصٌ في موطنٍ ثَبَّثَ
روحُهُ، عاشَ عِيشَةَ الْوَتَدِ
ما أَتَتني دارِي بِمُعْتَقِدٍ
من جمِيعِ الْوَجُودِ مُعْتَقِدي.

أكثر من ذلك كُلِّه، فهو لا يَرَى في بلاده وأهله إلا
مستوطنات لکوابيس يومية ظلت تلاحقه طيلة حياته:

كابوسٌ روحيٌّ كانَ: الأهلُ والبلدُ
لم يلْقَ مثْلَيَّاً من شرِّيْهِما أَحَدُ

ويتكرّس لديه وعيُّ الخروج من الوطن التقليدي الأحادي
ليكسيه غِنَىًّا وتعُدُّداً، خاصة عندما يتحول ذلك الخروج
الكلِّيَّامي إلى رؤية الوطن بوصفه فكرة أو جدل أفكار
تتحوّلُّ، وتكتسب هوية جديدة عبر الزمن ومشقة الرحلة،
وليس مجرد سور لأرض وبشر:

وطني فكرٌ أعيشُ به
إنَّ لي آلَافَ أوطانَ

ولذلك سُنَقَ على أبيات كثيرة في التجربة الشعرية
للسماوي النجفي، تدلُّ دلالةً صريحةً، على هوية وجودية
لصعلوك مقدُّس، ونزعَة كيانية حقيقةً غير مفتعلة لهذا
الشاعر، في كونه وريثاً نموذجياً لأولئك المخلوعين،
والمطربدين، والعذاءين في القفار هرباً من البشر، باختين
باستمرار عن حياة الإنفراد والعزلة ومعاشرة الحيوانات
البرية، والمكابدات الطويلة في يوميات القسوة والتأمل في
الطبيعة، وانقطاعهم عن حياة الدُّعَة والرفاية.

ولذلك فهو هارب دائم في المكان، محاطاً بالوحشة أينما
 حلَّ:

تساوت بُخْتٌ جمِيعُ الْبَلَادِ
فَأَفْضَلُهَا، مَا لَهُ مَهْرُبٌ

مِنْتَاغِمًا بِطَرِيقَةٍ مَا مَعَ ذَلِكَ الصَّعْلُوكُ الْهَارِبُ الْمَذْعُورُ،
وَقَدْ ضَاقَتِ الدُّنْيَا مِنْ حَوْلِهِ، حَتَّى أَصْبَحَتْ فَحَّاً ضِيقًا:

كَانَ بِلَادَ اللَّهِ وَهِيَ عَرِيضَةٌ
عَلَى الْخَائِفِ الْمُطْرُودِ كِفَّةً حَابِلٌ^(١)

وَكَذَلِكَ مَعَ تَأْبِطِ شَرَّاً الَّذِي:

يَرَى الْوَحْشَةَ الْأَنْسَ الْأَنْيَسَ وَيَهَتَدِيُ
بِحَيْثُ إِهَتَدَ أُمُّ النُّجُومِ الشَّوَابِكِ

وَإِذَا كَانَ الشُّعُرَاءُ الصَّعَالِيُّكَ قَدْ عَقَدُوا حِلْفًا مَعْرُوفًا مَعَ
الْوَحْشِ فِي الْبَرِّيَّةِ وَخَلَقُوا أَنْسًا مَعَهَا دُونَوْهُ فِي أَشْعَارِهِمْ
كَمَا فِي قَوْلِ الْعَنْبَرِيِّ:

وَحَالَفْتُ الْوَحْشَ وَحَالَفْتُني
بِقُرْبِ عُهُودِهِنَّ وَبِالْبَعْدِ

وَالْبَيْتُ الشَّهِيرُ لِلْأَحْمَرِ السَّعْدِيِّ:

^(١) البيت لأبي المطراب العنبرى، واسمه عبيد بن أيوب العنبرى وهو شاعر أموي حجازي من الصعاليك الطريدين وكفة حابل: فحاخ الصياد وشياكه.

عَوَى الدَّنْبُ فَاسْتَأْسَتُ بِالدَّنْبِ إِذْ عَوَى
وَصَوَّتْ إِنْسَانٌ فَكَدْتُ أَطِيرُ

فإننا سنجد في ما يتعلق بمعاشرة الحيوانات والاستئناس بها دون البشر، أنَّ الصافي الذي قلماً كتب قصيدة طويلة، كان يكتب مطولات غير معهودة في شعره عن الحيوانات والحيشرات التي تبدو كائنات أليفة ومنزلية تماماً في حياته هذه، وليس وحشية كما هو الأمر في صحراء الصعاليك، فهو يكتب عن الحيوانات الضعيفة والضئيلة، لا الشريفة والنبيلة، فمعظم قصائده عن الفارة، والدجاج، والنملة، والسمكة، والبراغيث. ولم يتغَّرَّ طويلاً بجمال الخيول مثلاً، وهو بذلك إنما يدرج على ترسيخ ستراتيجيته الشعرية الواضحة في خلق عمل كبير، من موضوعات صغيرة، دون أن يتکَّئ على إرث كبير، وموضوعات ضخمة، لشحنة قصيده بها.

و مع هذا النفور القهريّ المتصل، من إمكانية المكوث، والاندماج الاجتماعي السهل مع شركاء الأمكنة، أصبح البحث عن الوطن البديل، وهو آخر استطلاعه النجفي في رحلة استكشافه، فغربته إذن ليست غربة عن وطن جغرافي بعينه، وطن ولد أو عاش فيه رحراً من الزمن، إنها غربة مركبة حقاً، لم يجد المستكشف المتشائم فيها ما يجعل غربته تلك تقرُّ عيناً أو تلقي عصاها وتستريح فلا ميعاد لأرضه ولا انقياد من قبله لأوهام في الزَّمان:

فَمَا ارْتَضَتْ بِي وَلَمْ أَقْبَلْ بِهَا وَطَنًا
إِذْ لَيْسَ يَخْلُقُ أُوْطَانًا لَنَا الرَّمَنُ

وكذلك ليست لديه أوهام إضافية في العودة لفردوس
مفقود فطريق العودة وعُرٌ وُمُغَلَّقٌ:

فِيمَ الرَّجُوعُ لِمَوْطِنٍ مِّنْهُ اخْتَفَى
مَا فِيهِ مِنْ دَارٍ وَمَنْ دَيَّارٌ؟

وَهَكُذَا ظَلَّ النَّجْفِي يَتَقَلَّبُ عَمِيقًا فِي شَتَى صَنُوفِ النَّفِيِّ،
وَهُوَ يَتَحَدَّثُ بِوَضُوحٍ عَنْ هَذِهِ التَّجْرِيَةِ الْمُرْكَبَةِ وَصَوْلًا، إِلَى
«الْغَرْبَةِ الْكَبِيرِ» وَهِيَ الْمَنْفِيُّ الْذَّهَنِيُّ فِي قَصِيدَتِهِ الَّتِي
تَمَثَّلُهُ تَمَامًا: وَجَرَبَتُ أَنْوَاعَ التَّغَرِّبِ كُلَّهَا

فَمِنْ غُرْبَةِ فِي الدَّارِ وَالْقَوْمِ وَالْغَمْرِ
إِلَى غُرْبَةِ فِي الزَّيِّ وَالْذَّوْقِ وَالْهَوَى

إِلَى غُرْبَةِ فِي الْخُلُقِ وَالْدِيَنِ وَالْكُفْرِ

وَزَدَتُ عَلَيْهَا كُلَّهَا غُرْبَةُ الشَّعْرِ
بِمَخْطُوطِ دِيَوَانِيِّ ضُمَّاً إِلَى عَشْرِ

فَأَبْصَرْتُ طَعْمَ الْكُلِّ مَرَّاً وَقَاسِيَاً
وَلَمْ أَرْ أَقْسَى، قَطُّ، مِنْ غُرْبَةِ الْفَكْرِ

-6-

قصيدة المدينة، وشاعرها المسافر.

«AlYaa» منشورات «الطباطبائي»

ارتبطت دراسة صورة المدينة في الشعر العربي وعلاقة الشاعر بها، بنقديات قصيدة التفعيلة، وفي مراحل لاحقة منها تحديداً، ومن ثم بقصيدة النثر، وهي على العموم قضية لا تزال تتطوّي على أسئلة كثيرة تتعلّق بمفهوم المدينة نفسها، وحول ما إذا ما كانت المدن العربية، مدنًا صريحة حقاً ترتبط بالتحولات الصناعية ونمط العلاقات الاجتماعية وتعقيباتها، أم أنها مدن هجينة ومتخلطة بين صورة القرية، وصورة البلدة.

ورغم أن المدن العربية، بشكل عام، قد لا تبدو مدنًا صناعية كبرى، كالمدن الأوروبية، ولكن صورة دمشق في الثلاثينيات، إزاء النجف التي قدم منها الصافي، تبدو صورة مدينة حقاً، فنمط البناء الكولونيالي والأوربي، وكذلك النمط المتوسطي، واضحان في البناء العماني، ولا يزالان حتى اليوم يشكّلان جزءاً من الملامح البصرية لدمشق كفندق الشرق وأمية، ولا تزال حتى البيوت الدمشقية القديمة صورة مهمة لهوية المدينة. بل أنها تقترب بشكل ما من الشكل التخطيطي، ونمط الحياة من بعض المدن الأوروبية، وتشير المؤرخة الأمريكية «ليندا شيلشر» إلى أن مخطط دمشق الداخلية في القرن التاسع عشر في واقعه، هو تحويل قسري لنمط الزاوية القائمة الكلاسيكية من العصر الروماني... «ولقد أشار وصف أنموذجي لدمشق قام به رحالة أوربيون، إلى شوارعها الضيقة المسودة وجدرانها الملساء الخالية من النوافذ وطينها وأسرارها». «ولئن تكن

بعض الوصفات قد تعمدت إضفاء طابع شرقي على المدينة ليسر بها الرومانسيون في أوربا، فإنه مما لا ريب فيه أن دمشق لم تكن تتكلّف إلا القليل لصلاح الطرق وأعمال التنظيم أو تنظيم حركة النقل مما ألغه هؤلاء الأوربيون في مدنهم⁽¹⁾»

لقد اهتمَ العثمانيون بعمران مدينة دمشق منذ مطلع القرن السادس عشر كونها مركزاً مهمَا للإمبراطورية العثمانية بسبب «أهميةها الجيوسياسية كونها آخر مستوطنة مدينية تقع على طريق الحج إلى مكة، قبل دخول الصحراء⁽²⁾»

وتعُدُّ منذ أوائل القرن الماضي مركزاً صناعياً تجارياً مختلطًا، بل إنَّ «محمد كرد علي» رأى فيها المركز الصناعي الأول في المنطقة، قبل أن تزاحمها حلب، وكانت مظاهرها المدنية تتجلى في الصناعات النسيجية الأهم في المنطقة، وفي ازدهار فنون الرقص والتصوير، والمسرح الذي بدأ مبكراً مع «أبي خليل القباني» منذ الربع الأخير من القرن التاسع عشر، وقلدت المدينة في وقت مبكر من القرن العشرين المدن الغربية في معظم مرافق حياتها، وتلقت تقاليد أهل الحضارة ومصطلحاتهم في حياتها، وكانت أسرع من القاهرة وبغداد، في استبدال غطاء الرأس: العمامة بالطربوش الذي انحسر بدوره أسرع مما عليه في القاهرة وبغداد كذلك.

¹) «دمشق في القرنين الثامن عشر والتاسع عشر» ليندا شيلشر ترجمة عمر الملاح ودينا الملاح مراجعة عطاف مارديني الطبعة الأولى 1998 مطبعة دار الجمهورية دمشق ص 24.

²) «دمشق مدينة السحر» محمد كرد علي سلسلة «أقرأ» مكتبة المعارف القاهرة 1944 ص 18.

هذا جانب موجز من حياة المدينة التي عاش فيها الصافي ما قرب من ثلثي عمره، وكتب معظم أشعاره وهو يتأمل حركة الناس وتبدل الواقع فيها، رغم أنه على ما يبدو لم يكن يتوقع أن تمتّد أقامته في المدينة كل هذه العقود:

أتيت «جُلَقَ» مُجتازاً على عَجَلٍ
فَأَعْجَبْتَيْ حَتَى اخْتَرْتَهَا وَطَنَا

حتى أَنَّه وجد أن مقامه في الشام، كان شاهداً على
انطواء الكثير من الشواهد والأمكنة فيها:
طال الثواء بِأَرْضِ «جُلَقَ» فاختفى

ما قَدْ عَهَدْتَ بِهَا مِنَ الْأَثَارِ

منذ أن غادر العراق إلى سوريا عام 1930 وحتى عودته من بيروت إلى بغداد عام 1976، بدا وكأنه استقرَ في مكان واحد حيث سكن في دمشق القديمة بغرفة في مدرسة قديمة «المدرسة الكاملية» وعلى بعد أمتار من «الجامع الأموي» وكذلك «سوق الخياطين» المتفرّع عن «سوق الحميدية» وقريباً من مقام «نور الدين الشهيد» والحمام المسمى باسمه، و«سوق البزورية» فكان طريقه من دمشق القديمة حيث يسكن، إلى وسط دمشق الحالية، حيث دأب على الجلوس في مقاهيها لساعات طوال، يمر في صميم المركز التجاري للعاصمة وسط زحام بشري، وضجيج يومي، ليصل إلى ضجيج آخر، وربما تطفل بشري في المقهى، فقد كانت يومياته صخباً متواتراً في مدينة ضيقه الطرقات:

كلُّ ما في الكون يُوحِي الضَّجَرَا
من ضجيج المدن أو هُذُر الفُرَى

فكان يغُرِّ، المقهى بالمقهى، كأنه يستبدل عالماً بعالم آخر، فمن مقهى «الكمال» إلى مقهى «الحجاز» التي تعرف كذلك بمقهى «النصر» إلى مقاهي «ساحة المراجة» وصولاً إلى مقهى «الهافانا» في محاولة لمقاومة الملل، الذي كتب عنه الكثير من القصائد لكنه مل ممزوج بالحنين:

أعاف كلَّ مكانٍ زرْثَه ملأً
لكنْ إذا عفْتُه إبْقَى إحنُ إليه

ودمشق من المدن التي تبقى محفوظة بالكثير من هويتها رغم التبدلات التي تطراً على المكان والبشر، فلا تزال الكثير من أحياء المدينة تحفظ بأسمائها منذ القرن التاسع عشر حتى اليوم كـ«سوق البزروية» و«مدحت باشا» و«باب شرقي» و«الحجاز» و«ساروجة» و«المراجة» و«فكتوريا» و«الصالحية» و«المهاجرين» وهذه الأماكن هي دائرة الحي الذي سكنه الصافي لأربعة عقود متواصلة، وكذلك مجاله الحيوي اليومي الذي كان يمشي منه وإليه، على قدمين شكى منها كثيراً:

أجْرٌ بجَسْمِي مِنْ خَمْسِينَ حَجَّةً
لأوْصَلَهُ لِلْمَنْزِلِ الْمُوْهَشِ الْخَالِي
فَمَنْ ذَا عَلَى هَذَا الْعَنَاءِ يُعْنِي
فَقْدْ تَعْبَتْ رَجَلَيْ مِنْ جَرِّ أَثْقَالِ

ومن مقهى إلى مقهى كان يلتقي «حلقة» من أصدقائه من الأدباء السوريين واللبنانيين: «عمر أبو ريشة» إذا قدم من حلب، و«خليل مردم بك» و«فؤاد الشايب» و«عمر الفاخوري» و«رئيف الخوري» و«أحمد الجندي» وله قصيدة مداعبة مع الأخير نشرها في أشعة ملونة:

رأينا أحمد الجندي يعلو
حصاناً كان أشبة بالأتانِ
فلم نرَ قبلَ أَحمدَ إِذ علاَهُ
حِماراً راكباً فوقَ الحصانِ

ويبدو أنه كان يعود إلى غرفته، حين يحلُّ الظلام وتفرغ الطرقات من المارة، حتى لا يجد أحداً يسندُّ به، أو منه، على طريق العودة، ومن يعرف تلك الطرق الضيقة والملتوية في دمشق القديمة، يشعر بتلك المحنَّة التي كان يتَّخِذُ فيها الشاعر «الشارد» «الشريد» وهو يحاول العودة إلى تلك الغرفة البائسة ليلاً: ولعلَّ ذلك الرجل الستيني الذي سأله عن الصافي، رأه ذات يوم وهو عائد إلى غرفته في حالته تلك وهو الريفي الذي يعرف الطريق مفتوحاً لا ملتوياً يستوي فيه الليل بالنهار حيث الفزع والإرهاق والمتاهات، وتقدمُ قصيده «طرائق المدينة» المنشورة في ديوان «الأغوار» مثلاً مناسباً للعلاقة المعقدة للشاعر الشارد في عالم آخر، مع طرق المدينة والتواتتها التي تتعكس على تعقيدات الناس وزوغانهم في طريقة عيشهم وأفكارهم:

طرائقُ المدنِ شتّيٌّ وَهِيَ مُظْلَمَةٌ
 حَتَّىٰ كَانَ الضُّحَىٰ فِي جَوْهَا الغَسَقُ
 لَكُنْ طرِيقَةُ أَهْلِ الْرِّيفِ وَاحِدَةٌ
 بِيَضَاءِ حَتَّىٰ الدَّجْيِ فِي أَفْقَهَا شَفَقُ
 كَائِنًا طرِقُ الدُّنْيَا طرائقُهَا
 تَخَالُفُ الْإِسْمِ فِيهَا وَاسْتُوِيَ النَّسَقُ
 نَشَأْتُ فِي قَرِيَّةٍ كَانَ الطَّرِيقُ بِهَا
 فَرِدًا نَسِيرُ لَهُ طَرَّا وَنَفْتَرِقُ
 ذَا مَبْدَأِ كُلُّمَا نَخْطُو بِهِ قُدْمًا
 فَبِالْوَصْوَلِ إِلَىٰ غَايَاتِهِ نَتِقُ
 أَسِيرُ فِيهِ خَلِيَ الْبَالِ مُغْتَبِطًا
 لَا مَرْكَبِي خَطْرُّ أَوْ مَشْرَبِي رَنْقُ⁽¹⁾
 حَتَّىٰ أَتَيْتُ لِبَلْدَانِ بِهَا طُرُقُ
 شتّيٌّ وَكُلُّ طَرِيقٍ فِيهِ مُفْتَرَقُ
 فَعَذْتُ حَيْرَانَ لَا أَدْرِي بِأَيِّهَا
 أَمْشَى وَسَادَ عَلَىٰ الشَّكُّ وَالْفَلَقُ
 بِأَيِّهَا رَمَتْ خَطْوَا سَادَنِي فَرَزَعُ
 وَأَيِّهَا سِرْتُ فِيهِ مَسَنِي رَهْقُ

¹) رَنْقٌ: مَتَعَكَّرٌ وَشَائِبٌ.

طُرُقُ مَعَبَّدَةُ لَكُنْ بَهَا خَطْرٌ
كَمْ ضَلَّ قَبْلِي بَهَا قَوْمٌ وَكَمْ سُحْقَوْا
نَادِيْتُ إِذْ حَيَّرْتَنِي فِي تَشْعِيْهَا:
طَرَائِقُ الْمُدْنَ لَا كَانَتْ وَلَا الطُّرُقُ

ولأنه جعل من قضايا الشخصية قضيته الوحيدة، متحاشياً
القضايا الكبرى، سنجده من هذا الباب أكثر اكتناهاً وحداثة
لروح المدينة من كثير من شعراء قصيدة التفعيلة في الشعر
العربي والعربي عموماً الذين ربطوا مذهبهم بمصائر الأمة،
ولم يتوجّلوا في عمق التفاصيل اليومية لسكانها، فالمدن
العربية ليست «أثينا» ولا «روما» التاريجية، وليس
«لندن» أو «برلين» أو «باريس» المعاصرة.

وكما تخلص من الرومانسية الوطنية فقد تخلص كذلك من
الإنساد الرومانسي للمدينة، فلا هي أفلاطونية نموذجية
مطهّرة، ولا هي «عاهرة» كما لدى «بودلير» أو «مبغى»
كما لدى «السياب» ولا هي المقاومة للحروب، أو الساقطة
بيد الغزاة، كما لدى الشعراء «الوطنيين والقوميين» لكنها
مدينة شخصية تماماً، وهذا سرّ من أسرار حداثة الصافي
غير المرئية للنقد العربي، فقد كتب عن الغرفة في المدينة
في الثلاثينيات، فيما كان الشاعر العربي لا يزال قابعاً في
كوخ رومانسيته القروية، كتب عن اغترابه فيها وضياعه
فيها، وعن بشرها من الهوامش، أو القادمين من قرى
مجاورة، كالشحاذ، وصياغ الأحذية، وبائع الحصير،
والمسابين بالجنون، وأطفال الشوارع المشرّدين.

لكنه، بالمقابل، لم يجد تعاطفاً مع ضحايا الترف الزائد في

المدينة، كالسكارى، ونساء الليل، والشحاذين بطرق تتطوى
على نفاق، كباعة نسخ القرآن في الطريق.

بيد أن إحساسه القوى بالعزلة، قد يدفعه أحياناً إلى الفرار
من المركز نحو الأطراف، وكان الصافي النجفي، جوًّاً
 حقيقياً في المدن السورية، وفي القرى والمصايف المحيطة
 بدمشق، حيث كانت دمشق كنayaً عن عمران داخل بستان:

أَفْرُّ مِنَ الْمَدِينَةِ وَهِيَ تَغْرُّ
جَمَالًا لِلْطَّبِيعَةِ لَا يُضَاهِي
جَمَالُ الْمُدْنِ يَخْدُعُ مِنْ بَعِيدٍ
وَيَخْلُبُ طَالِبًا عِزَّاً وَجَاهًا
وَمَا سَكَنَ الْمَدِينَةَ نُو شُعُورٍ
وَإِحْسَاسٍ، وَمَنْ طَلَبَ إِلَهًا
تُنْسِيَعُ الْمُدْنُ مِنْكَ حِجَّا وَرُوحًا
وَوْجَدَانًا، وَحْسًا، وَانتِبَاهًا

وفي قصيده عن المعربي يقول:

أَنَا فِي الْفَقْرِ مِنْ نَفْسِي بِمَدْنٍ
وَبَيْنَ الْمُدْنِ مِنْ قَوْمِي بِقَفْرٍ

وكان يعيّر عن صراع بين الروح الرومانسية مجسدة
 بالحنين إلى المكان، والوعي المتحرّر من فكرة الخضوع
 لأي مكان حتى وإن كان الوطن:

روحى بارض العراق عالقة والعقل سامٍ عن أمدن المدن

وكان يهجو المركز ويمدح الأطراف، يتذمّر من المدينة فيهجوها، ثم يمدحها، والملاحظ بشكل شبه متواتر في كل هجائياته للبلدات في سوريا ولبنان، أنها كانت موجّهة، للخراب الإنساني لا إلى البناء العمراني، موجّهةً للناس فيها، وليس للمكان بذاته.

الأرض تهجي بأهليها وليس لها
ذنبٌ وكم شوّه الأهلون آفاقا

وفي جانب آخر نقرأ له عيون أشعاره في وصف المدن والتماهي مع تاريخها عندما تكون مهجورة، متشبّثة ب الماضيها، كأعمدة الرخام والتماثيل والأيقونات أعلى الجدران في قصيّته «قلعة بعلبك» حيث يضفي مسحة إنسانية ممهورة ببصمه في أنسنة الأشياء وتلوينها بعناصر الزمن اليومي، ليجعل من تلك التماثيل كانتاً بشرياً، له سيرةً وذكريات وحواس ودموع في واحدة من عيون الشعر العربي حقاً، وكذا الحال في قصيّته عن «حماة» حيث حركة النواعير التي تبكي على العاصي، والجسور المنكّهة على ذلك النهر. في مشهد يضجّ بتفاصيل حكاية حب معاصرة بين عناصر الطبيعة.

وفي صميم هذا الرحلة بين المدن المنهوبة في التاريخ، والمدينة التي لم تتغير من حوله كثيراً، كان يصل إلى مكان

واحد دائمًا هو المكان نفسه، أنه الدوران إذن:

سِرْتُ دهراً وَلَمْ أَرْلُنْ فِي مَكَانِي
أَتَرَانِي أَسِيرُ فِي دُورَانِ؟

فَإِيَّتِ إِلَيْهَا ثُمَّ إِنْ رَمَثْ سَفَرَةً
أَسَافِرُ مِنْ نَفْسِي وَلَكِنْ إِلَى نَفْسِي

نعم هي رحلة لكنها تمضي إلى مكان واحد فقط لشاعر مغترب ومنعزل ومنشق أبدى، أن كل طرقه ستقوده إلى الداخل بلا ريب، داخله المأوى والمُعْتَكَفُ، له ولهذه العالم من حوله، إذ ما من طريق «وَكَمَا خَرَبَتْ حَيَاتَكَ هُنَا فِي هَذِهِ الزَّاوِيَّةِ فَهِيَ حَرَابٌ أَنَّى دَهَبَتْ» كما يقول «كافافي» المعاصر، في حقبة من زمنه، للنجفي:

تَرَكْتُ بِالرَّغْمِ مِنِّي بِلَدِي النَّجَفَا
عَلَيْنِ أَرَى فِي سَوَاهَا رَاحَةً وَصَفَا
فَلَمْ أَجِدْ فِي مَكَانٍ رَاحَةً وَهَنَا
وَعَشْتُ مُنْزُوِيًّا فِيهِ وَمُعْتَكِفًا

-7-

الفوتوغرافي البدوي، والشعر والحياة عاريان

«AlYaa»
مذكرات «الفرد»

«AlYaa» منتشرات «الفباء»

من بين ما يستدعي التوقف عنده، في تجربة الصافي، عنونته لدواوينه المنشورة في حياته.. فهي تسميات غالباً ما تتكون من مفردة واحدة: «الأمواج» «الشلال» «الأغوار» «التيار» «هواجس» «اللحفات» و«شرر»

وكنت أظنَّ أن ذلك سمة عصر، ومنحى في التسمية خلال حقبة من تاريخ الشعر العربي في عصر النهضة وما تلاها، حيث يسمى إيليا أبي ماضي دواوينه «الجداول» و«الخمايل»

ثم لاحظت أن عناوين الصافي، تتوزَّع بشكل لافت على عنصرين من عناصر الطبيعة، فهي أما مائيات: «الأمواج» «التيار» «الشلال» أو ناريَّات: «أشعة ملونة» «الحان الهايب» «اللحفات شرر» أو تتكون إلى تأملات داخلية في العالم الباطنية للنفس: «الأغوار» و«هواجس» بينما تبقى تجربته في «حصاد السجن» ذات منحى خاص، فهي قصائد كتبها في سجن الأمن العام الفرنسي ببيروت بأمر السلطات الانكليزية، قضى خلال ثلاثة وأربعين يوماً معتقلاً بشبهة تأييد ألمانيا النازية ضد الحلفاء.

في الظاهر تبدو تلك العناوين تجربات ذهنية لا تشي بالمعنى الشعري الذي ينطوي عليه كل كتاب حمل ذلك العنوان. كما تفصح تلك العناوين عن دلالة صريحة لعنوان الطبيعة، وقوة شكيتها، وعصيانتها على الترويض. بيَّد أن مجمل أشعار ذلك الرجل الذي اختار تلك العناوين بقصد

ومنهجية كما يبدو، تهتم بتفاصيل الحياة اليومية، وتقوم على التأمل باسترخاء لمشهد يتكون ثمّ سرعان ما يتهدم، بينما يدونه الشاعر في تشكّله وانهدامه في دراما لافتة.

وفي هذه الدراما ما بين عزلة الطبيعة وهي تعيش شروطها الداخلية بإيقاع أبيدي، وبين ضجة الحياة الزائفة التي تحفل بالنشاز، نجد الشاعر ينتمي للجانب الآخر، الجانب الغريب، كغرابة «الشلالات» عن المدن وهي تعزف موسيقى عزلتها، وكذلك «الأغوار» المطموسة والغامضة، وذلك «الشر» المتطاير كالماغما من البراكين أو في تصدام النيازك، أو في حريق ناءٍ، أو كمسير ذلك «التيار» حيث المصبات تائهة، أو في تلك «اللحفات» التي تأتي من صحراء بعيدة، أو في الإصغاء إلى «هواجس» موحشة، وعميقة في الذات.

أنه البدوي الذي يسعى إلى أن يكوننبيّاً، بعد أن يغمر الطوفان كل شيء إزاءه، ولذلك كان بأسه أقوى من بؤسه، فهو القادر من الصحراء، من بحر من الرمل، إلى مدن البحر، والحجر، ولكنه ظلّ متمسكاً بزيّ الأعراب، متوجاً بعقله، مخباً رأسه المائر بتزاحم الأفكار تحت كوفيته في احتجاب إضافي عن الناس من حوله، في وقت تحولت فيه الرؤوس إلى حاسرة، والسيقان المضمومة تحت الثوب القديم غدت منفرجة في البطنال، وهذا تعبير إضافي، عن الشخصية الاستبطانية، والمزاج المختلف، وإشارات ظاهرية للتأكيد على تميزه عن محیطه، أنه صنو الطبيعة وترتها، وفي الوقت نفسه مستكشف للمكان الجديد، بعين الغريب المسافر، لكن الأكثر تاماً لبلاغة المكان، وهو يسترخي في مقعده طويلاً مراقباً هرولة الجميع إلى شؤون يراها مضحكة.

لقد خلق البدوي دراما موجزة لكنّها حقيقة، في تضاده الدائم مع العالم والحياة اليومية من حوله.

ومن هنا سيتّمظّه الإيجاز والتّكثيف والاقتصاد المقصود في عنونة دواوينه بتقنيات فنية متحقّقة داخل المتن الشّعري لتلك الدّواوين، وبكثافة واحتزال موازيين للعنونة في العبارة الشّعرية ومسجّمين معها تماماً، ليجد القارئ نفسه إزاء مناخ شعري معبّر تعبيراً دقيقاً عن تلك الدراما القائمة على التّضاد والصراع بينه وبين العالم، فالصّافي لا يذهب كثيراً نحو الاستطراد، بل ينحو إلى تكثيف فكرته وتقديرها حتّى الإشباع، بل إنه يكتفي أحياناً بالبيت والبيتين لإنجاز تلك القصيدة، على خلاف مفهوم القصيدة في الشّعر العربي التي تستلزم عدداً معيناً من الأبيات لكي تناول تسمية قصيدة. فهو شاعر البساطة العميق بحقّ، ونموذج صريح للاختزال المكثف والمعنى الشاسع في جمل قصيرة، بلا حشو زائد.

ويتمثل ديوان «هواجس» الصادر في طبعته الأولى عام 1949، التجربة الأوسع لهذا الاختزال، وهو وإن كان بدأها منذ ديوان الثاني «أشعة ملونة» عام 1938، إلا أن «هواجس» يمكن أن نصفه بأنه ديوان «البيت الواحد» والبيتين اللذين يشكلان القصيدة، حيث يستعصى اكتمال القصيدة في هذا الحجم ولا تجد معياراً نقياً لها في النقد العربي، بيد أنها تكتمل مع ديوان «هواجس» كاماً نموذجياً في الحجم، وتمتدّ وتطول، داخلياً، مشعة في باطن غائر وكثافة مرصوصة.

ومن الواضح أنه مع هواجسه السريعة تلك، كان يمتلك وعيّاً نقياً متقدماً لأهمية «البساطة العميقه» والرؤيا الواسعة

«المتنكرة بالسذاجة» في تجربته الشعرية وفي قراءته لنماذج مختلفة من الشعر العربي المعاصر له، ففي مقدمته لـ«البراهم» للشاعر السوري الحموي عمر يحيى، المعروف بشاعر التواعير، و الصادر في دمشق عام 1936 يقدم الصافي النجفي رأياً لافتاً في فهم الغموض في العمل الشعري، مفروقاً بين الغموض كغاية يعمد إليها الشاعر للإيهام بعمق ما، وبين الغموض البناء، الذي يغدو جزءاً حيوياً من التعبير عن غموض العالم من حوله، وليس دجلاً بلاغياً محضاً.

ولذلك فهو يسمى الغموض المتعمّد إبهاماً، القصد منه تغطية معنى سطحي، أما الغموض، فيرى أنه صفةٌ طبيعية للعمل الذي ينطوي على عمق أصيل: « هنا نرى واجباً علينا أن نلتف نظر القارئ إلى أن ما انتقدناه في الأدب الرمزي هو أن تكون المعاني سطحية و لكن تأخذ إبهامها من وضعها في الرموز و الطلاسم، أما إذا كان الأدب الرمزي مبنياً على أن يكون المعنى بحد ذاته عميقاً و قد بقي مبهماً، بالرغم عن سعي الشاعر لتوضيحه لأنه بعيد التناول، فإننا نرحب بهذا النوع من الأدب الرمزي و نضعه في أعلى طبقات الأدب» ويؤكد أنه في هذا التمييز ينحاز جلال الدين الرومي أكثر من انجيازه لابن عربي « لأنَّ ابن عربي جعل البديهيَّ مشكلاً أما جلال الدين الرومي فقد جعل المشكلَ بديهياً» ويصل إلى خلاصة تلخص موقفه المتقدِّم في التفريق بين الغموض والإبهام: «إننا نحارب الأدب الرمزي القائم على المعنى البسيط و التعقيد اللفظي أما الأدب الرمزي القائم على التعبير الواضح و المعنى العميق بعيد المتناول فإننا نرحب به و نقدسه».

وفي شعره يبيّن هذه الفكرة النقدية التي ترسخ هذا الانسجام بين الرؤيا النقدية والممارسة الإبداعية:

البسـث أـشـعـارـي لـبـاسـاً سـاـنـجـاً
كـيـلاـ أـخـادـعـ بالـلـبـاسـ الرـائـي
لـمـ اـسـتـطـعـ سـبـقـ الـورـىـ بـزـخـارـفـ
فـسـبـقـهـمـ بـبـسـاطـيـ الـحـسـنـاءـ

ولعله من أوائل دعاء القصيدة العارية، حيث الشعر مكتوفاً بلا ديكورات ولا اكسسوارات خارجية، لفظية منمقة:

حـلـقـثـ وـشـعـريـ عـارـيـنـ فـإـنـ ظـطـقـ
بـقـيـنـاـ عـرـأـ منـ بـهـانـاـ بـمـحـفـلـ

كما أنه، في سياق تخليه عن تقنيات معرفية متصلة حول تقنيات القصيدة، حاول في مجمل أشعاره، وبجرأة قصوى أن لا يترك قصيده تتجرف إلى الوزن الشعري بصرامة التفعيلة وتراتكيبها التي تتشدّها إلى مناطق معهودة في الذاكرة، ولهذا فعادة ما كان يؤخذ عليه عدم اهتمامه بموسيقى قصائده، أو أنه ينحو بشعره نحو «نشرية» ما، وهي في معتقد النقد القديم: الوزن الشعري المجلجل، فموسيقاه خافتة مناسبة، لا تكاد تشعر معها أنك أمام قصيدة موزونة، بالمعنى التقليدي، أو بالترتيبية التي ألفتها الذاكرة، فمن المعهود في الشعر العمودي أن الوزن يتهادى حاضراً وكأنه يسبق المعنى ويقوده، بينما في شعر الصافي المكتوب

على البحور الخليلية التقليدية، لا تجد هذا الانقياد الفاحش للوزن، وإنما تشعر بالمعنى ينساب على رسله، ويأخذك معه وكان القصيدة كتبت بوزن مبتكر، فنراه يشقق على الشعراء الغرقى في «البحور الشعرية»:

أَفِيأَتِي نَوْحُ الشَّعُورِ بِفُلُكِ
فِينِحْيٍ غَرَقَى بِحُورِ الْخَلِيلِ!

أو نراه يهجو شاعراً لا معاني في شعره، ولا وزن لهم سوى «الوزن الشعري»:

وَشَاعِرٍ يُشَبِّهُ شِعْرَهُ
كَلَاهُما لَيْسَ لَهُ مَعْنَى
لَمْ أَرَ غَيْرَ الْوَزْنِ فِي شِعْرِهِ
فَلَمْ أَقْمِ يَوْمًا لَهُ وَزْنًا!

فتقراكيه ليست بتلك «الجزالة» الصاخبة والصارمة، والقادمة من موروث شديد الوطأة، بل هي تبدو مهلهلة وأكثر سكوناً في جماليتها الظاهرة، رغم أنها مؤارة فلقة في بعدها الخفي. كما الأمر مع قافيةه الأقل ادعاء وصخباً، والأكثر التصاقاً بالمعنى العام للقصيدة.

ليست الموسيقى وحدها عارية من موجات التقاليد ومتتممات التركيب وكليشيهاته في شعره بل انه يسعى كذلك، إلى صياغة معنى مشعّ وغير محتجب، أو مموج بالحيل الشعرية وسيرك اللغة وكرنفالها المجاني:

أهوى المعاني عن ثيابِ اللفظِ تظهرُ عاريةُ
فاللِّيْلُ شَعْرٌ تُحَبُّ نورَهُ الفاظُهُ وَالقافيةُ

ويرى إن الشعر هو فنٌ بذاته، وأية عناء فنية زائدة به
تخرج عن جوهره:

جِئْتُ فِي عَالَمِ الْقَرِيبِ بِفَنِّ
لَسْتُ تَلَقَّاهُ عَنْدَ أَنْسٍ وَجَنِّ
قِيلَ عَرْفَةُ، اهْدَنَا بِسَنَاهُ
قَلْتُ: فَنِّي أَنْ لَسْتُ أَعْنَى بِفَنِّ

ولأنَّ مأزق التصادم بين الـ لا متناهي: الخيال والشعور، والمتناهي: اللغة ومفرداتها، يقافق فهو يتطلع إلى جعل قصيده سكوناً كلها، سكوناً حيًّا لا يُقبر في لغة ضيقة.

أهوى الكلام من الشعور مجرّداً

إن الشعور قبوره الألفاظ

أنها اللغة عارية مرأة أخرى، عارية وصامتة كذلك، لكنَّها أكثر تعبيراً في صمتها وعريها معاً:

شفّ لفظي عن روح شعري حتّى خُلّت شعري ليسّت لهُ ألفاظ

أن لغة الشعر الحديث، مدينة لهذه الجرأة الكبرى التي

أحدثت فتحاً حقيقةً في الشعرية العربية، وقادت القصيدة العربية في وقت مبكر، إلى هذا المنعطف الجديد، فلغة الصافي التي رأى النقاد التقليديون أنها مُسرفة في نثريتها، لأنها مستللة من مشاهد الحياة، والتي عدتها لاحقون من أوهام الحداثة: كالغرفة، والفندق، والأثاث، والمرأة، والسينما، والفيلم، والمسرح، والممثل، والمعارض والأسواق، والبنك، وجواز السفر، والجرائد، والراديو، والتلفون، والتلفزيون، والطاولة، والمطعم، والمقهى وكأس الشاي، وفجان القهوة، والسماع، والموقد، والفحم، ولاعبو الفرد والورق والقمار، ولاعبو الكرة، والكتب، والسجائر والتدخين، والستائر، والنافذة، والمرأة، والكرسي، وكاميرا التصوير، والموسيقى، والحيوانات الأليفة والغربيّة، والقطار، وسائقو السيارات والحافلة، والمستشفى، والصيدلية، والعيادة، وحتى القنابل، وشعاع الليزر، والغازات القاتلة، والمدافع والطائرات، والعشرات من الألفاظ اليومية الأكثر معاصرة، التي اتهمه النقد التقليدي بسببها بأنه شاعر شيئاً، ينحو إلى لغة النثر اليومي، في الثلاثينيات والأربعينيات من القرن الماضي، أصبحت اليوم في عصر الألفية الثالثة المعجم المنتقى لشعراء الحداثة العرب من الأجيال اللاحقة.

وفي معتقد النقد العربي التقليدي في تلك الفترة، يُعد النجفي مخرباً كبيراً، لأنّه كان متساهلاً، إلى حد بعيد، وربما بلا تحفظ، مع بلاغة الشارع والمشاهد اليومية، إلى درجة السماح بتسلي اللبرة النثرية إلى الشعر، وكذلك مرونته وتساهله في بناء الجملة والإضراب عن تلك المثانة المنشودة دائماً في الشعر العمودي التقليدي، بيد أنَّ الصافي النجفي شاعر الحياة، وحياته حاضرة سواء بعرتها اليومي

أو باستبطانها الداخلي في شعره، فهو أكثر شاعر عربي نَقلَ صورَ الحياة في شعره، وجلس على مقاهي الأرصفة في المدينة يتأمل عبر اللحظات العابرة في الأبدية التي تتنزَّه في كثافة اللحظة. إنه شاعر تجربة وليس مؤلِّفاً بلاغياً، والمسافة بين التأليف البلاغي المستعار والتجربة الأصيلة هي التي تخلقُ الفرق بين «الحلقة» في ادعاء العمق، و«المهارة» في اصطياده برشاقة، ولذا كان من الطبيعي أن يرى ما لا يراه الآخرون، الذين يعيشون في الكتب، «لِكُتُبٍ يَحْتَاجُ مَنْ لَا يَعْيَى كُتُبَ الْوُجُودِ» بينما هو يعيش في صميم الوجود، ويرى من عزلته كوميديا العالم فيدونها، دون أن ينسى تقديم شكره الجزيل، لمن تركوا تلك المشاهد له وحده:

سأشكرُ الشعراَءَ الْعُمَّيَ كَلَّهُمْ
لأنَّهُمْ ترَكُوا شِعْرَ الْحَيَاةِ لِيَا!

ومع هذا الفرح الغامر الذي يملأه وهو يتفرَّس في هذا الإرث المهمَل والمهجور، إلا أنه يتحَثَّثُ بنبرة الرائي البدوي، غير المتيقَّن، وليس النبي الذي يُوحى له فلا يرقى لرؤيته الشكُّ:

عَيْنِي تَرَى مَا لَا يَرَوْنَ، وَعَيْنُهُمْ
مَا لَا أَرَاهُ، ثُرَى؟ فَفِي أَيِّ عَمَّى؟

وأعتقد أنَّ الشاعر اللبناني «صلاح الأسير» كان دقيقاً تماماً في وصف اشتغال النجفي على التفاصيل الصغيرة لبناء الصورة الشعرية عندما سماه «فُوتوغرافي الشعر

العربي الحديث» لأنه «يرى كليات الحياة في جزئياتها، ويخلص للفكرة أو للخاطرة أو للصورة، فهو من هذه الناحية الشاعر الفوتوغرافي في شعرنا الحديث»

والشاعر من جانبه يعي دوره في الشعر كما في الحياة، وكأنه مرسلاً من عالم مختلف لاستطلاع الحياة عبر استكشاف التاريخ في رحلة مرضية، وهو المصوّر العابر المنور لهذا الدور الخالد!:

بعد دُهْرٍ عرفتُ فيما أتى بي
ربُّ هذا الْوَجُودِ، يوم ولِدْتُ
قد أتى بي مُصوّرًا لحياةٍ
فَعَكَسْتُ الحياةَ ثُمَّ رَجَعْتُ

ونجده في لحظة أخرى يبحث عن تدوين المسارات في الحياة، بعد أن وجد نفسه متعباً من التقاط الصور، ومن الشعاع الكثيف الذي يرتدُّ نحوه ليجعل منه عرضة للفناء:

قلُّ للحياةِ تَحْجَبْ لِي مَحَاسِنَهَا
فَقَدْ تَعْبَثْ مِن التَّسْجِيلِ لِلصُّورِ

ويرى الدكتور جلال الخياط إنه «أول شاعر عربي يخرج على طوق الأغراض الشعرية المقننة، وقبل أكثر من سبعين عاماً وقبل أن يتبلور هذا الاتجاه عند الشعراء الجدد، فيقدم موضوعات متنوعة وشاملة، لا تعد ولا تحصى، نتيجة اقتران شعره بأحداث يومه. وإنه تمرد في زمان لا يتبع

لأمثاله أن يتمرد ففعل، فلم يعترف بالأغراض الشعرية المحددة، وأن إحصاء عدد موضوعاته التي كتبها يفوق ما نظمه أي شاعر قد米اً وحديثاً، فلكل قصيدة موضوع، وبهذا كان نسيج وحده ورجلًا له قدر من الشجاعة استطاع به أن يتحدى عصره وان يجوب مفازات غريبة غير مطروقة⁽¹⁾

ولأنه إمبراطور المعاني، وحزناتها الأكبر، سماه مصطفى جمال الدين في ميراثه له بـ «شاعر المعاني»:

كيف يرقى إلى رثاء البيان
وعلى شعره يعيش الزمان
لم يمث شاعر المعاني ولكن
هومث في ضلوعه الألحان⁽²⁾

وفي شتى تجلياتها البهية والشجية، لا تبدو الحياة بالنسبة

¹) جلال الخياط «الشعر العراقي الحديث- مرحلة وتطور» دار الرائد العربي بيروت طبعة ثانية 1987 ص 109. ولعل الراحل جلال الخياط الناقد الأكاديمي العراقي الوحيد، الذي خصص صفحات، وإن كانت محدودة، لدراسة شعر الصافي. وهذا الرأي قريب جداً من رأي بدر شاكر السياب في الصافي النجفي، في مقالة كان نشرها، في مجلة أهل النفط في الخمسينيات، ونشر جزءاً منها في نهاية ديوان «اللحفات» «الصافي عالم قائم بذاته متسع الأفق بشكل لا مثيل له عند أي شاعر عربي بمفرده، لم يترك موضوعاً، ولا عاطفة إلا وصورها، فهو شاعر فلسفية وحكمة وهجاء وسخرية، وهو شاعر ذاتي إلى أبعد حدود الذاتية، و موضوعي إلى أبعد حدود الموضوعية، أنه ظاهرة ضخمة في الشعر.

²) ديوان مصطفى جمال الدين، دار المؤرخ العربي 1995 ص 591. وكانت تلك القصيدة قد ألقيت في الحفل التأبيني الذي أقامته وزارة الثقافة والفنون للصافي النجفي في قاعة ابن النديم ببغداد في 12 شباط 1978.

لشاعرها مشهدأً عابراً، ومنتهاً عند حدود اللقطة المتجمدة في صورة فوتوغرافية، أنها كما الواقع اليومية، كنایة عن إشارات لعوالم خفية، لذا فهو يبحث عن رحلة أخرى نحو الباطن:

ليس هذى الحياة غير ستارٍ
فامض فينا لِما وراء الستار

وكمَا شعره مدرسة، فإن حياته كذلك تعلم الشعراً ما الحياة:

أعلمكم بِشِعري الشعْر لكنْ
تعلَّمُكم حياتي ما الحياة

ولأنه جعل من عينيه كاميرا تسجيلية، ومن كلماته تشخيصاً فنياً لما يراه من صور حية، فهو لا تقصه الحيلة أمام رحْف الفنون البصرية ومزاحمتها الشعر، فهي تعرض أشباحاً بينما شعره يتَّجَوَّل فيه الناسُ مُتجسِّدين، لهم نبضات يمكن استشعارها تماماً:

لا أخشي سينما الأشباح فارغةً
عَرَضْتُ بالشَّعر أشباحاً وأَرْواهَا

لكن « الفن السابع » الذي يقدمه في شعره، هو من نوع الكوميديا السوداء، وهنا يقدم الفوتوغرافي دعوة مجانية للمشاهدين، لمواجهة سيرهم الكاريكاتورية في مرآة شعره: هيا لشاعري فهو أعظم « سينما »

كُلُّ المشاهِدِ فِيهِ مِنْكُمْ سَاخِرٌ

وَهَذَا تَنْفَصِلُ الْمَسَافَةُ بَيْنَ شَرِيطِ السِّينَمَا وَصَخْبِ
الْمَقْهَى، وَتَتَدَالُّ الْأَبْعَادُ بَيْنَ الْمُمْثَلِ وَالْمُشَاهِدِ:

وَأَبْصِرُ فِيهِ مُخْتَلَفَ الْبَرَايَا
كَائِنٌ جَالِسٌ فِي سِينَمَاءِ

أَمَا هُوَ، الْفُوْتُوغرَافِيُّ الْمُحْتَجَبُ، وَالْمُخْرَجُ الْمُتَلَصِّصُ،
فِينَائِي فِي ظَلَامٍ اسْتِيْطَانِي غَيْرُ مَرْئَى، لَيُنْشَغِلَ بِعَمَلِهِ
بِالْحَرَافِيَّةِ عَالِيَّةٍ:
أَنْيَرُ ظَلَامَهُمْ إِمَّا تَنَاءُوا
وَإِنْ قَرَبُوا وَقَفَّتُ عَنِ الشُّعَاعِ

لَقَدْ أَحَالَ هَذَا الْبَدُوِيُّ ذُو الْحَوَّاسِ الْمُسْتَنْفَرَةِ الْمُتَقْفَةِ، كُلَّ
مُشَاهِدِ الْوَاقِعِ مِنْ حَوْلِهِ إِلَى نَوْعٍ مِنَ الْأَسْطُورَةِ.

إِنْ شَعْرُ الْحَيَاةِ يَغْدُو فَلْسَفَةً، فَقَطْ عِنْدَمَا تَكُونُ الْحَوَّاسِ
مُتَقْفَةً، تَسْتَقْصِي الْأَشْيَاءُ وَتَعِيدُ تَشْكِيلَهَا فِي كِيمِيَّةٍ جَدِيدَةٍ عَبْرِ
الشَّعُورِ، وَشَعْرُ الْذَّهَنِيَّاتِ لَا يَصْنَعُ وَحْدَهُ قَصِيدَةٌ بلْ يَغْدُو
نَوْعًا مِنَ التَّفْلِسُفِ الْأَحْمَقِ، وَهَذَا مَا يَرَاهُ الصَّافِيُّ تَمَامًا فِي
شَعْرِهِ الَّذِي يَعْدُ فِي جَانِبِ مَهْمَمِهِ مِنْهُ «مَانْفِيْسِتُو» شَعْرِيٌّ
مِتَضَمِّنٌ بِوَضُوحٍ فِي عَدْدٍ كَبِيرٍ مِنْ قَصَائِدِهِ:

فَدْعُ عَنِّكَ التَّفْلِسُفَ وَارْوُ شَعْرًا
فَلِي عَيْنٌ تَرَى وَفَمٌ يَذْوَقُ

ويؤكد إلياس أبو شبكه، في كتابته عن ديوان «أشعة الملونة» إنه يرى خيال الأسطورة على حروفه. لأنَّ شعره «بعيد عن الفنَّ الميت، وعَمَّا يعلق بعين المرء من الصور المصبوغة، والأفكار المحنطة» ويراه «قريباً إلى ما في الطبيعة من الصور الحية، والألوان النابضة، والشعور الطيف»

كما نَبَّهَ إلى العنفوان الفعَّال في شعره، لأنَّ الذلَّ، برأي أبي شبكه: لا يصنع الخيال، ولهذا فالصافي: «عرض بؤسه وشقائه في جنَّة من الذهب واليواقيت ويركب فقره في عجلة من نور! وما عرفت قبل الآن شاعراً فقيراً استطاع أن يطوف بفقره في مثل هذا المهرجان من كنوز النفس»

بيد أن شاعر الحياة ومصوَّرها البارع، يبدو أحياناً في زحام المدن الصغيرة، أشبه بمصوَّر حربي في معارك ضارية، وتحولات سريعة، في بينما يتطلع إلى تصوير اللحظة الأخطر، يحرص في الوقت ذاته على البقاء حياً في تلك المشاهد لتسجيل المزيد من الصور المرعبة ربما!

جئْتُ في مسرح الحياة وأخشى
عودتي قبل أن أكمل دوري

ولعلَّ من المفارقة هنا، أنه كاد يفقد، قبل عودته المتأخرة إلى بلاده، خمسة من دواوينه التي أعدَّها للطبع بعد أن سقط في أحد شوارع بيروت جريحاً مشرفاً على الموت، وترك دواوينه في غرفته قرب مستشفى «أوتيل ديو» إلا أن سيدة لبنانية كريمة تدعى «أم حسن» أنقذت تلك المخطوطات من غرفة الشاعر بيروت، وسلمتها إلى السفارة العراقية التي

قامت بدورها بإرسالها إلى الشاعر في بغداد حيث نقل للعلاج من الإصابة التي أودت بحياته فيما بعد، وهي الدوافين التي صدرت بعد رحيله تحت عنوان «الأعمال غير المنشور» وقام بتحريرها وإعدادها للطباعة الدكتور جلال الخياط، الذي تدخل كثيراً في ترتيبها وحَكَمَ رؤيته النقدية فيها، بينما كان الشاعر خطط لها أن تظهر بدوافين مستقلة عددها خمس.. وهي على التوالي: «شباب السبعين» «بلا اسم» «كما جاء» «تمرُّد المشيّب» و«المطعم»

-8-

المختلف في عصر مؤتلف

«AlYaa» منتشرات «الطباطبائي»

منذ أول عبارة في ديوان «الأمواج» وهو أول ديوان يصدره وقد صدرت طبعته الأولى في عام 1932، أي بعد عامين من خروجه الثاني من العراق-نقف أمام رسالة مختلفة لشاعر مختلف، فهو يُصدر الديوان بإهداء: «إلى المثل العليا التي بها أحيا وفي سبيلها أموت: الحقيقة، الحرية، الرحمة، أقدم أمواجي هذه» وقد حرص سواء في حياته أو شعره على تبني تلك المثل والتمسك بها حذ الشهادة فمات وهو لا يكاد يؤمن بسواها.

في ديوان «الأمواج» نجد تقديمًا للزهاوي لإحدى قصائد الصافي «الليل والنجم» وهي أول قصيدة ينشرها بعد عودته من طهران إلى العراق، يشير الزهاوي في مقدمته الموجزة تلك إلى نزعة الاختلاف في شعره فيصفه بأنه شاعر يتنزّه عن التقليد، والمبالغة وهو «وصّاف ساحر، معاني شعره مبتكرة في ألفاظ سهلة» متوقعاً أن يكون له شأن في تاريخ الشعر العربي.

وواجه صدور ديوان «الأمواج» آراء متباعدة، في المراكز الثقافية العربية التقليدية، آنذاك، كالقاهرة ودمشق، بينما لم يلق في العراق، ذلك الاهتمام.

فمجلة «الرسالة المصرية» رأت في صدور الديوان، إعلاناً لأدب القوّة، إزاء نماذج كثيرة من أدب الضعف، فهو «لا يسمعك مدحًا في أمير أو سلطان، ولا تجد في شعره تلك العواطف المبتذلة، وليس في الكتاب نسيب يستحقُ

الذكر.. ولقد عاش شعراء العرب هذه القرون الطويلة وهم يحرقون فنّهم بخوراً أمام أصنام بشرية زائلة⁽¹⁾

بينما رأى «خليل مردم» أنه من الشعر السائع السهل بموضوعاته الطريفة، التي تبوح بدقة عن نفس الشاعر وحياته ونظره إلى المجتمع بصراحة لا جمجمة فيها وبيان سهل لا تكُفُ فيه ولا صنعة، حيث «الصراحة والاعتماد على النفس والاستقلال بالرأي ومجاراة الطبع والبعد عن المغالاة والصنعة والتزويق⁽²⁾»

وفي جانب آخر، مضاد كتب «مارون عبود» مقالات عدّة عن شعر الصافي النجفي، تناولت خمسة من دواوينه على فترات وهي: «الأمواج» «التيار» و«الأغوار» «أشعة ملونة» و«الحان الاهيب» واشتعلت بينهما حرب نقد وهجاء، خاصة بعد أن نقد عبود ديوان «الأمواج» بطريقة لم ترض الشاعر، إذ أعاد عليه تلقيئته، وأنّ لا اتجاه واضحًا لأمواجه.

ومع أن عبود يعيد تأكيد ما كتبته «الرسالة» عن نموذج شعر القوة، في ديوان «أمواج» فيرى أنه رغم بؤسه الواضح، إلا أنه بائس صلف وليس بائسًا رخواً، ويؤكد أن شعره وثيق الاتصال بحياته. إلا أنه يأخذ عليه شراسة ثوريته في التعبير والتوصير بشكل يجعل النقد عاجزاً عنه «والصافي ثائر على كل شيء»، ولهذا يصعب علينا تحديد اتجاهه في أمواجه⁽³⁾ ويعيب عليه كشفه لما يراه الجانب المعرف من الحياة! فالشعراء يحبون الموسيقى والجمال كما

¹⁾ مجلة الرسالة العدد 12 - بتاريخ: 01 - 07 - 1933.

²⁾ مجلة الثقافة لخليل مردم العدد 2 - بتاريخ: 5 - 5 - 1933.

يقول، فكيف يكتب عن الفارة والبرغوث؟

وأخذ عليه، كذلك، في قصيده «غرفة الشاعر» أنه صور قبحاً وليس جمالاً! ورأى أن الصافي يبالغ جداً في وصف غرفته تلك، حتى أنه شاكَ أن يكون في دمشق مثل تلك الغرفة!

وعندما يتحدث النجفي عن بحجه وهو يسكن كوخاً شعرياً، بناه بنفسه، مفضلاً إياه على العيش في قصر شعري موروث بناه سواه:

وكم وارثٍ في الشّعر عَرْشاً لسالِفِ
وباتَ لقصرٍ في بناه مُقْلِدٌ
وأسكُنْ كوخاً ما به أَيُّ زُخْرِفٍ
ولكَنَّهُ كوحٌ أَفَمْثُهُ لِي يَدِي

فإنَّ عبود يدعو البلدية للمسارعة إلى إحراق هذا الكوخ في إشارة مزدوجة إلى قصيده «غرفة الشاعر» التي يشاركه السكن فيها الفأر والبُقُول والعنكبوت. وعدم رضاه عن محمل تجربة الصافي في «الأمواج»

وكذلك إلى أبياته عن كوهه: «التجديد البسيط والصريح» الذي يفضله على القصر «التقليد الفخم المزخرف»

ويصل عبود إلى هذه الفقرة القاسية التي تلخص موقفه المضاد لشعر النجفي: «وبوجه عام ينقص شعر الصافي

^٣ مؤلفات مارون عبود المجموعة الكاملة المجلد الرابع القسم الثاني «مجددون ومجتُرون» بيروت 1980. ص 182.

كثيرٌ من الدم فهو حاجة إلى كمية وافرة من زيت السمك،
أما هو فيرى الشاعرية كلها في مخالفة الناس، ولهذا يكتفي
بوصف الأشياء دون تشخيصها، فتبقى كما هي أشياء⁽¹⁾»

وقد غضب النجفي من نقد مارون عبود لشعره، في
الأمواج فكتب في «الأغوار» هجاء للنقد بشكل عام،
استشعره عبود لاحقاً وأبدى تبرمه إزاءه رغم أنَّ لا وجود
لشخصنة في هذا الهجاء:

بنقادِ القرىضِ برمث لَمَّا
رأيَهُمْ وُقوفاً في طرقي
فتعثرَ فكرتِي بِهِمْ إِذَا مَا
أرَدْتُ السيرَ في نَظِمٍ دقيقٍ
وكلُّ قد دعاني نحو نهجٍ
فحرثَ كائِنَما في مَضيقٍ
فلمْ أَرْ حِيلَةً لِي غَيْرَ أَنِّي
أَسِيرُ وَلَا أَبَالِي بِالْقِيقِ

كما هجا النقد في «التيار» وأعراضهم عن أشعاره لأنَّ
ذلك يوفر له طريقاً خاصاً في الشعر بعيداً عن رقابتهم
ومواعظهم:

سأشكرُ نقادِي اللئام لِأَنِّي
ركبتُ عَلَيْهِمْ في طرقي إلى المجد

¹) «مجددون ومجترون» ص 185.

فَإِنْ قَصَّرُوا فِي السِّيرِ يَوْمًا وَخَرَّتُهُمْ
 فَسَارُوا وَسَارُوا مُسْرِعِينَ مِنَ الْحَقِّ
 يَضْجُونَ مِنْ حَقْدٍ وَأَضْحَكُ هَازِئًا
 بِهِمْ وَهُمْ يَجْرُونَ بِي دُونَمَا قَصْدٍ

وَلَأَنْ قَوَافِيهِ غَيْرُ مَجْلَّة، إِنَّمَا تَنْحُوا نَحْوَ الْإِسْتِرْخَاءِ
 الَّذِي يَحَاكِي السُّكُونَ، فَإِنَّ «مَارُونَ عَبُود» رَأَى أَنَّ شِعْرَهُ
 بِطَيْءٍ «يَزْحَفُ مِثْلَ السَّلْحَافَةِ» «فَإِذَا صَحَّ أَنَّ الْمَحِيطَ تَأْثِيرًا
 بِالشَّاعِرِ وَهَذَا لَا شَكَّ فِيهِ، فَخَطِيَّةُ الصَّافِيِّ فِي رَقَبَةِ نَلْكِ
 الْغَرْفَةِ، فَالَّذِي يَأْوِي إِلَى مَثَلِهِ لَا يَبْلِي بِتَكْرِدِ الْفَاظِهِ
 وَتَدْرِكُهَا»

إِذْنَ فَقْدِ بَدَا الصَّافِيُّ النَّجَفِيُّ لِلنَّقْدِ فِي عَصْرِهِ مُتَمَثِّلًا
 بِنَمْوَذْجِ مَارُونَ عَبُود، وَكَأَنَّهُ «أَعْجَمِيٌّ» يَرْطَنُ بَيْنَ
 فَصَحَّاءَ، تَمَامًا كَمَا اتَّهَمَهُ أَهْلُهُ فِي صَغْرِهِ، وَبِرَأْيِي إِنَّ هَذَا
 يُشَيرُ إِلَى فَشْلِ النَّقْدِ فِي الْإِحْاطَةِ بِتَجْرِيَةِ الصَّافِيِّ الْمُغَایِرَةِ،
 وَعَدْمِ تَقْدِيرِ لَجَرَأَتِهِ فِي خَرْقِ السَّائِدِ الشَّعْرِيِّ، وَبِاعْتِقَادِيِّ،
 إِنَّ وَاحِدًا مِنْ أَسْبَابِ مُشَكَّلَاتِ النَّقْدِ مَعَ شِعْرِ النَّجَفِيِّ، هُوَ
 غَرَابَتِهِ وَغَرَبَتِهِ بِشَكْلِ عَامٍ، وَجَرَأَتِهِ عَلَى الْمَرْوَقِ، وَكَسَرَ
 الْمُعْتَادِ فِي الْذَّائِقَةِ وَالْذَّاكِرَةِ مَعًا، فَقَدْ قَرَأَ الشَّعْرَ الْفَارَسِيَّ
 جَيْدًا، وَلَعِلَّهُ أَوَّلُ شَاعِرٍ عَرَبِيٍّ استَفَادَ مِنْ ثَقَافَتِهِ الْفَارَسِيَّةِ،
 وَدَمَجَهَا عَضْوِيًّا فِي أَشْعَارِهِ وَرَؤْيَتِهِ، وَقَدْ صَارَ مَعْرُوفًا لِلآنِ
 أَنَّ الشَّعْرَ الْفَارَسِيَّ، بِشَكْلِ عَامٍ، لَا يَمِيلُ إِلَى التَّعْقِيدِ الْلُّفْظِيِّ،
 إِنَّمَا يَقُومُ عَلَى سَهُولَةِ ظَاهِرِيَّةِ مُفْرَطَةٍ، وَلَكِنَّ هَذَا الشَّعْرُ
 وَبِسَبِبِ مَزْجِهِ الْمَنَاخِ الْعَرَفَانِيِّ بِالْحَيَاةِ الْيَوْمِيَّةِ، وَاهْتَمَامِهِ بِأَنَّ
 تَكُونَ الْمُتَعَةُ فِي الْقِرَاءَةِ مَزْدُوجَةٌ فِي التَّلَاقِ الْمُبَاشِرِ وَالْتَّأْوِيلِ
 الْبَعِيدِ، قَدْ صَوَّرَ لِلبعْضِ أَنَّ هَذَا السِّيَاقَ غَرَّ الْمَلَوْفِ مِنْ

«السهل الممتنع» يبدو وكأنه إسفاف، ويمكن أن يراه دعاء شعر «الديباجة» و«الفخامة» وقوعاً في العادية، ولهذا فإنَّ ما وصفه عبود بغياب «الديباجة في شعر الصافي» هو تعبير دقيق عن ذلك المأزق النقي، الذي لا يستطيع تقبُّل الشعر خالياً من الديباجة القديمة، وظهوره عارياً أو على الأقل في إهاب جديد.

ومن الواضح أن النجفي تأثر بفَنِ الرباعيات في الشعر الفارسي بشكل عام، تأثراً هضيماً لا بِيقاعها العروضي، فهو لم يكتب على بحر «الدوبيت» شعراً، بل انه حتى في ترجمته لرباعيات الخيام، لم يلْجأ إلى تحقيق ذلك التماثل العروضي مع الأصل في الترجمة، بل كان تأثره بعالم الرباعيات الداخلي، وبومضية عبارتها، وتماسكها في البناء الداخلي للإمساك بمعنى موحد وبعيد، حتى ذلك التاريخ لم تكن الثقافة العربية على إطلاع جيد بالشعر الفارسي، لأسباب تتعلق بالصراع في المنطقة وهيمنة ثقافات أخرى مجاورة، ولا شك أن هذا التأثر، وخاصة بشعر الخيام الذي انشغل ثلاث سنوات بترجمة رباعياته، في موطنه بإيران، قد قاده إلى طريق مختلف، بهذا المزج الرصين بين الغيبي واليومي، وفي مقاربة مضمونين عرفانية وروحية ونحت الحكمة من يوميات الحياة.

وقد بدأت تلك ملامح ذلك التأثر في نهاية صفحات «الأمواج»: وهنا نموذج من متفرقات في آخر الديوان:

بَشَّرَ الْدِيْلُ بِاقْرَابِ الصَّبَاحِ
يَا نَدِيمِي فَانْهَضْ لِرْشَفِ الرَّاحِ

إِنَّ لِلَّدِيْكِ فِي الصَّبَاحِ أَذَانًا
دَاعِيًّا لِلْهَنَاءِ لَا لِلْفَلَاحِ

لِيْسَ مِنْ مَذْهَبِي صَلَةً جَسُومٍ
فَصَلَاتِي فِي سَكَرَةِ الْأَرْوَاحِ

لَمْ أَجِدْ لِي عَلَى الْحَمِيَّا غَنَاءً
هُوَ أَحْلَى مِنْ رَئَةِ الْأَقْدَاحِ

أَوْ هَذَا الْمَقْطُعُ مِنْ قَصِيَّةِ بَعْنَوَانِ نَشِيدِ جَهَنَّمَ فِي دِيْوَانِ
(الْأَغْوَارِ): أَنَا وَسْطَ النَّارِ لَا

يَخْطُرُ لِي هَمُّ مَوَاتِي
أَسْتُ أَهْتَمُ لَا تِ
أَوْ لِمَاضِي الْمِكْرَيَاتِ
حَاضِرٌ كُلُّ زَمَانِي
لَيْسَ لِي مَاضٍ وَآتِي

وَمِنْ «أشعة ملونة» نَقَعَ عَلَى مَشَاكِلَةِ لِلرُّوحِ الْأَبِيَّقُورِيَّةِ
لَدِيَ الْخَيَّامِ:

شَهْرُ الصِّيَامِ أَتَى لَكَنَّنِي ثَمَلٌ
فِيهِ أَعْبُطُ الْطَّلَّ جَهْرًا بِلَا حَذَرٍ
قَالُوا: أَتَشْرِبُهَا وَاللَّاسُ صَائِمٌ؟
فَقَلَّتْ: إِنِّي إِلَى الْأُخْرَى عَلَى سَفَرٍ

وقد وعى الصافي اختلافه الشعري عن معاصريه:

لَيْ فِي الشِّعْرِ عَالَمٌ مُسْتَقْلٌ
أَنَا فِيهِ فَرْدٌ بَدْوَنْ خَلَفٍ
لَمْ أَشَارْكُ غَيْرِيْ لَأَنِّيْ كَرِيْبٌ
وَاحِدٌ لَا شَرِيكَ لَيْ فِي الْقَوْافِيْ.

وهو ثمرة تنتمي إلى بستان آخر:
دَلِيلِيْ ثَمَارِيْ، وَهُنَّ لَمْ تَكُنْ تَنْتَمِي
لِبُسْتَانِهِمْ لَكُنْ إِلَى عَيْرِ بُسْتَانِ
كَمَا وَضَعَ خِيَارَاتِهِ الشَّعْرِيَّةَ كُلَّهَا فِي تَرْسِيقِ ذَلِكِ
الْاِخْتِلَافِ فِي حَيَاتِهِ وَشِعْرِهِ:
أَنَا إِمَّا أَنْ لَا أَكُونَ كَغَيْرِيِّ
شَاعِرًا، أَوْ أَكُونُ وَحْدِيُّ الشَّاعِرِ

وإذا كان النقد لم يعِ أهمية الاختلاف في تجربته، فإنَّ
إشارات معاصريه من الشعراء إلى تلك النبرة الجديدة، لم
تكن مؤشراً كافياً على ما يبدو لتحقيق مشروع نceği موازٍ
يعيد لشعر النجفي اعتباره في النقد العربي، فرشيد سليم
الخوري يؤكد في رسالة نشرت في الطبعة الثالثة من ديوان
«اللُّفَحَاتِ» أن شعر النجفي لا ضريب له ولا شريك في
بساطة مواضيعه وجمالية صوره وسحر معانيه، وان

السخرية والزهد والظرف هي ملامح استقلال صوت النجفي عن سياق معاصريه من الشعراة، ويرى أنه أبعز من نحت التماثيل الشعرية الراخة بالحياة من صخرة الواقع الملمس.

ربما لن تكون متجانين على الشاعر إذا قلنا إنه ينتمي إلى مفهوم الشعر الحر ليس في الشكل الخارجي، وإنما بالمعنى الفلسفى للحرية. فشعره تحرر مبكراً، من أهم الموروثات المضمونية للقصيدة العربية التقليدية، وأعني بها: الأغراض الشعرية، فلا مدائح في شعره، لأن المداحين أكذب الشعراء كما يرى:

مَدَاهُمْ أَدْنَى وَأَكْذَبُ قَائِلٌ
قَوْلًا وَأَصْدَقُهُمْ هُوَ الْهَجَاءُ

ولذلك لم نجد، في دواوينه أيّ أثر للقصيدتين اللتين قال
أنه كتبهما قبل أن يبلغ العشرين من عمره، تحية للشريف
حسين والثورة العربية في الحجاز.

أما المرثيات في شعره فلا تكاد تذكر، سوى تلك المرثية المؤثرة عن «موت كلب!!» وانحسار الرثاء وندرته في شعر الصافي النجفي، وهو ابن النجف، ذات البيئة الرثائية، الدينية/ القبورية، له دلالة أخرى تدرج في سياق تمرّده الدائم على كل ما هو حوله من زيف، فهو ابن تلك المدينة التي تضمُّ أكبر مقبرة في العالم، وعدُّ كبيرٌ من سكانها، يعتمدون في معيشتهم على ما يمكن أن نسمِّيه «سياحة الموت» إضافة إلى السياحة الدينية، ولا شك أنَّه كان متذمِّراً من مشهد أولئك الذين يخرجون فجأة من بين المقابر، حالما يصل الناس لزيارة قبور ذويهم، فيسارعون

إلى إحراق البخور ووضع الآس ورشّ المياه على قبور الموتى حين يحضر ذووهم لزيارتهم، ثم يشرعون بقراءة الأدعية والأيات المراثي وينتظرون، بل يبادرون إلى الطلب من المفجوعين بالتصدق على «روح المرحوم» وربما يعمدون إلى استعادة ما تبقى من أعواد البخور وأوراق الآس من على القبر حالما يغادر ذوو المتوفى، ليوقدوها أو يضعوها على قبر آخر، جاء ذوو ساكنه للتو لزيارته، وهم يعيدون قراءة المراثي ذاتها.

إن هذه الصورة، إضافة إلى صور المراثي الحسينية التي لا تكون كلها صادقة، عززت لديه على الأرجح، نفوراً من شعراً المراثي الذين يدجونها في موت شخص ذي مكانة، فيتقربون من جثة الميت لا من روحه، بعد موته، في أشبه ما يكون بحفلة نفاق، أو «وليمة دود» كما يسمّيها طمعاً في «الأجر والثواب» العاجلين، لذا فهم لا يعتّرون عن صدق التجربة، التي يتطلّبها فنُّ الرثاء عادة، فيما يسرّ من هذا الصنف من شعراً المراثي ، على نحو من هجاء، فيحيل التراجيديا إلى نوع من الكوميديا، وكأنه يهجو أولئك المنافقين في مقابر مدینته القديمة التي يعرفها جيداً:

ما مات ذُو شَانِ بِنَا إِلَّا بَدَّ
شَعْرَاءُ قَدْ جَلَّتْ عَنِ الْإِحْصَاءِ

فَكَانُوكُلَّهُمْ دِيَانُ جَسِّ مِيَّتٍ
نَشَرْتُ مِنَ الْأَمْوَاتِ فِي الْأَحْيَاءِ
بِرَثْوَنَ مِتْنَهُمْ بِشَعِيرِ مِيَّتٍ
قَدْ كَانَ أَوْلَى مِنْهُمْ بِرِثَاءِ

يَا مَوْتَ رَفِقًا لَا تُصِبْ ذَا مَحْتِدِ
كِيلًا تُهْيَجْ عَفْوَةَ الشُّعْرَاءِ!

أما غزلياته فهي شحيدة كذلك، وهذه أبرز الأغراض التقليدية للشعر العربي.

وأما هجاؤه فيكاد يكون الغرض الوحيد من تلك الأغراض الذي أهتمَ به في أشعاره، ومع هذا فهو لم يقتربه بتلك التقليدية الفنية المعهودة، فهجاء الصافي النجفي متوقفٌ عن ذكر الأشخاص، بل هو لا يشخص هجائياته مطلاً، ولا يوجهها للتنكيل بشخص معين ليُلحق به أذى رمزيًّا، كما درجت العادة، ولكنه يوجهه نحو الجماعة، وحتى النخبة، إلى الآخرين الذين يديمون الجحيم من حوله كلَّ يوم بل كلَّ ساعة، إلى تلك القبائح والمثالب المتحكمَة في يوميات العالم، وهو في هجوه للجماعة أو النخبة، فإنما يهجو المساوى لا أشخاصها بذاتهم:

لَهْجَوَيْ مَا سَمِّيَتْ شَخْصًا لَأَنَّنِي
رَبَّأْتُ بِشَعْرِيْ أَنْ يُدَانِي الْأَدَانِيَا

وَمَا هَمَّنِي شَخْصٌ يَزُولُ فَلَمْ يَكُنْ
هَجَاءُ لِشَخْصٍ بَلْ هَجَوْتُ الْمَسَاوِيَا

إِنْ قَلْتُ هَجَوْاً ظَنَّنِي كُلُّ سَامِعٍ
وَضَيَّعْ بَأْنِي كَنْتُ إِيَاهُ عَانِيَا
فَنَفْسِي كُلُّ تَجْعَلُ الْكُلَّ مَقْصِدًا
وَأَتَرَكُ أَجْزَاءَ النُّفُوسِ وَرَائِيَا

ومع استغنائه الاختياري عن أبرز الأغراض الأساسية في الشعر العربي فهو أكثر الشعراً تطرقاً لموضوعات جديدة، ومعانٍ مختلفة في شعره، إِنَّه بتمردٍ على الأغراض الموروثة، تحرّر من وطأة محدودية الموضوعات، ففتح باباً جديداً للشعر العربي، للإطلاع على الحياة برحابة أكثر، ورؤى أوسع، ورغم موقفه المضاد لشعر التفعيلة، لكنه في العمق يعِدَ الممَّهَد الحقيقى لكن الخفي للقصيدة العربية الحديثة، ذات المناخ الشعري المتموج وغير الخاضع لأحادية الغرض أو حتميته.

لقد كان مختلفاً حقاً، وظل في اختلافه الكياني والفنى يسعى إلى طوافٍ دائم، حتى بعد مماته، لكانه يرى الطواف نوعاً من تحقيق الهوية المضمرة والغائبة للذات، بل إنه يرى في طوافه بعد موته تحفُّقاً لتلك «الحرية الخالدة» وهو العنوان الذي اختاره لقصيده التي تحمل نوعاً من النبوءة والخشية من مصيره بعد الموت، حيث فقدت أثار قبر أحمد الصافي النجفي في أرض مقبرة النجف اليوم، وقد حاولت أن أستدلّ على ذلك القبر، لكن يبدو أنه غداً قبراً ضائعاً!:

منشورات «الطباطبائي»
«AlYaa»

إِذْفُونِي فِي الْفَلَا مِنْ بَعْدِ مُوْتِي
حَبَّذَا عَيْشِي وَمَوْتِي فِي الْفَلَا
 لا تَرْجُونِي بَقِيرٍ إِنَّنِي
أَبْغُضُ السِّجْنَ وَلَوْ بَعْدَ مَمَاتِي
 وَإِذَا أَصْبَحَ جَسْمِي مَأْكَلًا
لَنْسُورٍ أَوْ سَبَاعٍ ضَارِيَاتٍ

سأرِي أجزاءَ جسمِي سافَرْتُ
 سائِحاتٍ بيَ فِي كُلِّ الْجَهَاتِ
 يَا لَهَا، بَعْدَ مَمَاتِي، رِحْلَةً
 فَذَّةً مِثْ عَلَيْهَا فِي حَيَاتِي
 كُلُّ جَزْءٍ سَائِرٌ فِي عَالَمٍ
 نَاسِيًّا أَجْزَاءَهُ الْمُنْفَصَلَاتِ
 وَإِذَا أَجْزَاءُ جسمِي اجْتَمَعَتْ
 بَعْدَ أَنْ طَافَتْ جَمِيعَ الْكَائِنَاتِ
 فَسَيُعْطِي كُلُّ جَزْءٍ خَبْرًا
 لِي عَمَّا قَدْ رَأَى مِنْ حَادِثَاتِ
 هَكَذَا أَفْنِي وَأَحْيَا نَاقِلًا
 لِحَيَاتِي مِنْ مَمَاتِي مُبْهَمَاتِي
 إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْحَشْرُ الَّذِي
 وَعَدَ النَّاسَ بِهِ بَعْدَ الْمَمَاتِ

إيضاح

لأحمد الصافي النجفي خمس عشرة مجموعة شعرية:
عشر منها طبعت طبعات عدة في حياته في منفاه بين
سورية ولبنان.

وخمس ظلت مخطوطات حتى عودته جريحاً للعراق حين
قام الدكتور جلال الخياط بإعدادها للطبع وظهرت ضمن
منشورات وزارة الإعلام العراقية ضمن سلسلة (ديوان
الشعر العربي الحديث) عام 1977 بعد رحيل الشاعر بقليل
بعنوان (الأعمال غير المنشورة)

وقد أثبت الصافي بنفسه وفصّل عدد تلك المجموعات في
أشعاره الأخيرة التي كتبها في أيامه الأخيرة ببغداد بقوله:

وَلَدَيَ حَمْسُ مَجَامِعٍ مَحْطُوَةٌ
فِيهَا مِنَ الشِّعْرِ الْعَرَبِيِّ عَوَالَمُ

وقوله:

عَجَّبُوا كَيْفَ لَيْسَ يَنْفَذُ قَوْلِي
وَالْدَّوَاوِينُ صِرْنَ حَمْسَةَ عَشْرُ

فالمجموعات العشر التي نشرت في حياته هي التالية:

- **الأمواج (1932)**
- **أشعة ملوّنة (1938)**
- **الأعوار (1944)**
- **التيّار (1946)**
- **الحان الـهـيـبـ (1948)**
- **هـوـاجـسـ (1949)**
- **حـصـادـ السـجـنـ (1951)**
- **شـرـرـ 1952 (190)**
- **الـلـفـحـاتـ 1958 (330)**
- **الـشـلـالـ 1962 (332)**

صدر للمؤلف

في الشعر:

1. غير منصوص عليه - ارتكابات - دار الحضارة الجديدة
بيروت (1992)
2. المتأخر - عابراً بين مرايا الشبهات - دار الكنوز الأدبية
بيروت (1994)
3. محمد والذين معه - إصدارات كراس - بيروت - الرباط
(1996)
4. الثانُم وسِيرَتُهُ معارك - دار الكنوز الأدبية - بيروت (1998)
5. أندلسٌ لبغداد - دار المدى - دمشق (2002)
6. اسكندرُ البرابرة - دار نينوى - دمشق (2004)
7. بازي النسوان - دار التكوين - دمشق (2008)
8. كتاب فاطمة - دار التكوين - دمشق (2010)
9. معلقة دمشق - دار نينوى (2014)

في المختارات:

1. عبد الوهاب البياتي - كتاب المختارات - دار الكنوز الأدبية
- بيروت (1998)
2. ما بال لا شيء عليه حجاب؟ مختارات من شعر أبي تمام -
كتاب في جريدة 2006
3. مرثيات لكنوز السراب. مختارات من شعر بدوي الجبل -

- كتاب في جريدة. 2006
- ملهأة لليل المدينة: مختارات من شعر أبي نواس - كتاب في جريدة. 2009
- أصحاب الواحدة - اليتيمات والمشهورات والمنسيات من الشعر العربي - دار الجمل 2012.
- ديوان رثاء الزوجات - من الشعر السومري إلى قصيدة النثر - دار الجمل - بيروت 2013
- ديوان بغداد: مدينة تروي وشعراء يدونون - دار التكون - دمشق 2013.
- الغربة الكبرى لمسافر بلا جهة - دراسة و مختارات من شعر أحمد الصافي النجفي. - دار الجمل 2015
- رباعيات الخيام - بثلاث ترجمات رائدة عن الفارسية، تحقيق دراسة مقارنة. دار الجمل بيروت - 2014

في النثر والدراسات

1. ربيع الجنالات ونيروز الحلاجين - دار نينوى - دمشق (2003)
2. عراق الكولونيالية الجديدة من ملحمة كلكامش إلى خرائط كولومبس - دار رياض الرئيس - بيروت - (2005)
3. حطب إبراهيم أو الجيل البدوي- شعر الثمانينات وأجيال الدولة العراقية - دار التكون 2007. النسخة الرقمية: "ألف ياء" تموز/ يوليو 2025
4. الفتن البغدادية - فقهاء الماريون وأهل الشقاق - ط 1 دار

- التكوين دمشق 2006
- الطاقة والنخبة الطائفية: ولاء الجماعات في صراع الأعم .5
- منشورات الجمل - بيروت 2016
- مقدمة في شعر النجفي (شاعر الغربية الكبرى والمصور الهائل .6
- للحياة) النسخة الرقمية: "ألف ياء" كانون الأول / ديسمبر 2025

في التحقيق:

1. توفيق صايغ - نازك الملائكة: طريدة في المتأهة - تحقيق
لمخطوطة مجهولة. دار الجمل 2015
2. الأرض الخراب تي اس إليوت - بترجمة توفيق صايغ -
دراسة وتحقيق وتفسيرات. - منشورات الجمل 2017
3. ديوان صفي الدين الحلبي: النصوص الصحيحة الكاملة -
منشورات الجمل بيروت - 2016.
4. الفكاهة والانتساب في مجون أبي نواس - منشورات الجمل
بيروت - 2017.
5. ديوان أحمد الصافي النجفي (أربعة أجزاء) دار الشؤون
الثقافية - بغداد 2022 - 2023.
6. ديوان عبد الوهاب البياتي (أربعة أجزاء) دار الشؤون
الثقافية بغداد - 2024.

في الترجمة:

1. سوريا: البادية والغوطة: غيرتروود بيل - دار التكوين دمشق 2018
2. ظلال الطيور وقصائد أخرى- يانيسريتسوس - منشورات الجمل 2018
3. يوميات المنفى - يانيسريتسوس - منشورات الجمل - 2018
4. عزلة مكتظة بالوحدة- بوب كوفمان - منشورات الجمل - 2019
5. همث وحيداً كحشد - مختارات من شعر لورنس فرانغيتي - دار التكوين - دمشق - 2019.
6. غزليات حافظ شيرازي - دراسة و مختارات شروحات - غيرتروود بيل - منشورات الحمل 2021.
7. ألن غينسبيرغ: أعمال شعرية ونثرية - منشورات الجمل 2021
8. المطر القديم - بوب كوفمان - منشورات الجمل 2021
9. الهايكوات الكاملة - جاك كيرواك - منشورات تكوين - الكويت 2023
10. عيد ميلاد الموت - غريغوريكورسو - مختارات شعرية - منشورات تكوين - الكويت 2024
11. عزرا باوند (الملحمي الملعون - مختارات نثرية وشعرية - منشورات الجمل 2024



محمد مظلوم

- شاعر عراقي ولد في بغداد منطقة الكرادة 1963.
- بكالوريوس في الدراسات الإسلامية كلية الشريعة جامعة بغداد 1986.
- عمل بعد انتهاء حرب الخليج الأولى مدرساً لغة العربية في محافظة أربيل بكردستان العراق.
- غادر إلى دمشق عبر نهر الخابور خريف عام 1991، ولا يزال مقيماً فيها.
- عضو اتحاد الأدباء في العراق منذ عام 1987.
- عضو اتحاد الكتاب العرب في سوريا منذ عام 1996.
- المحرر الأدبي لمشروع كتاب في جريدة التابع لليونسكو من عام 1995-2005.
- نال (جائزة سركون بولص للشعر وترجمته باللغة العربية لعام 2022)